

ŠIRI POEZIJO, NE STRAHU

Antologija



Copyright © avtorice in avtorji za besedila v izvirniku  
Copyright © prevajalke in prevajalci za prevode besedil

Kataložni zapis o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in univerzitetni knjižnici v  
Ljubljani

[COBISS.SI-ID=294306816](#)

ISBN 978-961-94339-2-8 (pdf)

# ŠIRI POEZIJO, NE STRAHU

## Antologija

Izbrala in uredila Katja Kuštrin in Peter Semolič

*Kulturno-umetniško društvo Poiesis  
Ljubljana, april 2018*



*Antoine Cassar*

## **#poetrynotfear**

November 2015, teden dni po napadu v Parizu. Ura je dve zjutraj in po dolgem dnevu, ko sem bil obkrožen z razumljivo paranojo, pomešano z manj razumljivim rasističnim govorom, zleknjen na kavču lenobno brskam po družabnih omrežjih. Priznati moram, da to ni najboljši način za sprostitev pred spanjem, še posebej pa ni bil takrat. Veliko objav in komentarjev, vključno z objavami in komentarji prijateljev, ki jih spoštujem in občudujem, se je penilo od sovraštva, vsaka beseda je bila kot šrapnel, ki je še vedno letel iz eksplodiranih bomb.

Bil sem na tem, da izklopim računalnik, ko sem zagledal napol smešno, napol grozljivo sliko – fotomontažo, ki jo je delil britanski »časopis« in ki je prikazovala gumijast čoln, poln teroristov v zelenih oblekah in z rutami, z avtomatskimi puškami in ročnimi minometi, kako zasledujejo trajekt prek Rokavskega preliva.

*»Džihadisti v »Džungli« v Calaisu morda načrtujejo SMRTONOSNO MISIJO, da bi ugrabili trajekt in z njim treščili v Dover.«*

Smrtonosna misija! Neuspela aliteracija in vendar zelo učinkovita. Začel sem se smejati, potem pa se je vame priplazil strah. Ne zaradi divjega prizora na fotomontaži, temveč zaradi njene namere. Množični mediji niso bili samo kanal za uporabo strahu kot instrumenta čustvenega in političnega nadzora, kot se jih dnevno uporablja; podoba gumijastega čolna ni bila le globoka žalitev tisočih duš, ki bežeče pred nasiljem uspejo – ali ne uspejo – prečkati Egejsko morje; to je bil eden najbolj bizarnih primerov, kar sem jih videl, kako donosna klikvaba je lahko strah. Na spletu in izven njega se je strah prodajal kot vroče žemlje in se hkrati hranil s samim seboj.

Namesto da bi šel spat, kot sem nameraval, sem doživel nehoteno reakcijo, ki je trajala vse do jutra in celo prek celega vikenda in še dlje. Bati se, je popolnoma človeško, todi biti prestrašen, je stvar izbire. Čutil sem globoko nujo, da bi se na pozitiven način uprl medijski manipulaciji in naraščajočemu sovražnemu govoru. In vsaj pri sebi premagal strah pred strahom.

Trdno verjamem v poezijo kot nosilko aktivizma in tudi v poezijo kot obliko samoterapije. S tem, ko sem odprl stran *Širi poezijo, ne strahu* (Spread poetry, not fear), sta se obe prepričanji nenadoma prepletli. Začel sem tipkati in deliti pesmi, ki so mi vlivale pogum v daljni in bližnji preteklosti. Nerudovo *Voy a vivir* (Živel bom), Errija de Luce *Considero valore* (Koliko sem vreden); pesem Nazima Hikmeta *Angina Pectoris*. Vsaka od teh pesmi obrne strah na glavo ali ga obrne navzven, ga povnanji – ena z ritmom, druga s podobo, tretja z metaforo. Vsaka od njih mi je pomagala razrahljati vozle v želodcu s tem, ko je kanalizirala čustva. Vsaka od njih je pogumen lirski pogled na življenje, ki pomiri pošasti, ki bivajo v nas.

Nekoč sem v neki lekarni v Avstraliji opazil, da prodajajo poezijo – zbirko haikujev in Rumijevo knjigo. To je bilo veselo presenečenje, hkrati pa je bilo to tudi popolnoma logično. Obstaja pesem Jacka Hirschmana, *Pot*, h kateri se vedno znova vračam. Odkril sem jo v reviji *Shakespeare and Company* v Parizu junija 2010 in od takrat jo nosim v denarnici, skupaj z malteškim prevodom, napisanim s kulijem, če bi jo na hitro potreboval, tako kot nosim zdravstveno izkaznico. Kar nekajkrat me je rešila pred obupom.

Stran sem poslal v svet spontano in brez posebnega načrta, v upanju, da gre za kratkotrajen projekt, ki ga bo konec takoj, ko se bo vzdušje stiske in zastrupljenosti umirilo. Tisti teden je bil za poezijo res nenavaden, vsaj v severni in srednji Evropi. Istega petka so ljudi, ki so v Parizu čakali na pesniški večer z Jeanom Portantejem, z glavnih vrat preusmerili k zadnjim vratom in zahtevali od njih pri vstopu osebne

izkaznice. V soboto je bil v Luksemburgu bombni alarm v Hotelu Simoncini, ki redno gosti pesniške dogodke in ki je bil takrat eno od prizorišč festivala *Printemps des poètes* (izkazalo se je, da je šlo za lažni alarm, ki ga je zakrivil kovček, ki ga je pozabila neka starejša gospa). V nedeljo je bil v strogo varovanem Bruslju odpovedan dogodek, posvečen Pasoliniju.

V naslednjih tednih se je splošna panika res začela umirjati, toda namesto da bi vsesplošen občutek strahu izginil, je ta preniknil v zavest ljudi. Točno tako, kot so to želeli teroristi in konec koncev tudi medijski manipulatorji. Ideja *Širi poezijo, ne strahu* pa je odmevala na način, ki ga nisem pričakoval, s sestrskimi stranmi najprej v Sloveniji, potem še na Hrvaškem in v Belgiji, z delavnicami po šolah in z javnimi branji na Malti, v Luksemburgu in še posebej v Sloveniji. Moja dobra prijateljica Katja Kuštrin je s pomočjo Petra Semoliča, Nine Medved in Jureta Bagona organizirala tri sočasne in izjemno odmevne večere pod naslovom *Širi poezijo, ne strahu – odprti mikrofon* februarja 2016.

Originalna verzija strani v angleščini nazadnje le ni delovala tako kratek čas, saj sem na njej delil pesmi, članke in primere kreativnega aktivizma še celo leto. Zdaj, ko pišem te vrstice, stran spi, saj sem moral zaradi soočenja z drugimi pošastmi, prav tako utilitarističnimi in eksistencialnimi, zmanjšati svojo navzočnost na spletu. A pogrešam njeno svežino in dinamizem, pogrešam prijateljstvo in sodelovanje, ki se je spletlo okoli nje. Pomirja me, ko vidim, da je slovenska stran še vedno živa in živahna in da bodo pesmi z nje izšle tudi v knjigi! Hvala, Katja, da ohranjaš plamen pri življenju, da nudiš tolažbo tisočim bralkam in bralcem poezije. Hvala in *bon courage!*

## **Ko strahu rečeš NE**

Natančnega datuma, kdaj se je zgodba s *Širi poezijo, ne strahu* začela, se ne spomnim, spomnim pa se, kaj je botrovalo odločitvi, da tudi v Sloveniji zaživi ta projekt.

Na Facebooku sem nekega dne opazila stran Antoina Cassarja *Spread poetry, not fear*. To je bil čas, ko je prevladovalo ozračje strahu, kot posledica začetka begunske krize, ko smo bili soočeni z močno medijsko manipulacijo, to je bil čas sovražnega govora. Zato se mi je omenjena stran zdela še kako primerna tudi za slovensko bralstvo. Kontaktirala sem Antoina, ki je bil nad idejo, da se odpre sestrška stran *Spread poetry, not fear* tudi v Sloveniji, navdušen.

V tistem obdobju je bil odziv res velik, ljudje so želeli sodelovati s svojimi pesmimi in pokazati, da si ne želijo širjenja nestrpnosti, strahu, sovražnega govora, napadov, bodečih žic ... Čez tri mesece smo idejo udejanili tudi v živo z dogodkom *Širi poezijo, ne strahu – odprti mikrofon*, ki se je odvil sočasno v treh slovenskih mestih, v Ljubljani, Mariboru in Portorožu, in na katerem je sodelovalo prek osemdeset pesnic in pesnikov ter glasbenikov iz šestih različnih držav. Dogodek je imel popolnoma poseben naboj – s tiho pesniško govorico smo se postavili po robu glasnemu političnemu in medijskemu govoru strahu.

Od takrat je preteklo že kar nekaj časa, pesmi še vedno objavljamo na fb strani, in ko sva s Petrom Semoličem ustanovila Kulturno-umetniško društvo Poiesis, ki med drugim objavlja tudi e-knjige, sem prišla na misel, da bi čim več pesmi s strani objavila v e-knjigi – ta naj bi bila spomin na projekt, ki nas je tako močno povezal, in obenem zahvala vsem, ki so s pesmijo ali kako drugače sodelovali pri njem.



V zadnjem mesecu sva s Petrom tako pregledala prek tristo pesmi, ki so bile od 24. novembra 2015 pa do 7. marca 2018 objavljene na strani in izmed njih izbrala sto sedem pesmi sto sedmih avtoric in avtorjev za objavo v pričujoči knjigi.

Pri izboru sva se držala naslednjih kriterijev: izbirala sva samo med pesmimi, ki so jih pesnice in pesniki ali njihovi prevajalci in prevajalke sami poslali za objavo na strani; v knjigi so objavljene le tiste pesmi, za katerih objavo sva pridobila soglasje avtoric in avtorjev ali prevajalk in prevajalcev oziroma njihovih dedičev; zaradi številčnosti pesmi sva se odločila, da bova izmed pesmi avtoric in avtorjev, ki so poslali po več pesmi, izbrala le po eno pesem; pri tematiki pesmi sva bila pozorna na to, v kolikšni meri pesmi ustrezajo konceptu same strani, vendar pa zaradi raznorodnega gradiva, ki se je in se še objavlja na strani, to ni bil prevladujoč kriterij; pri kvaliteti sva upoštevala, da pesmi oblikovno in motivno-tematsko dosegajo določen nivo, torej da niso preveč splošne ali preveč zasebne, temveč da podajo izkušnjo in/ali pogled avtorice oziroma avtorja na določeno problematiko na osebni in pesniško prepričljiv način.

Pesmi sva kopirala neposredno s Facebooka, zato obstaja minimalna možnost, da Facebook po tolikem času ni prikazal vseh objav.

Pred nami je tako pesniška antologija, ki nam govori, da poezija ima moč povezovanja in združevanja, da ima moč spodbuditi ljudi k temu, da se dejavno upremo nestrpnosti in nepravilnosti.



***Kaja Teržan***

## **Vodni krog**

Imela sem petnajst let, ko sem (spet)  
neumorno jokala v javnosti (na vlaku).

Neki gospod me je vprašal, če me je  
pustil fant, ali kaj ...

»Neuresničenje! Neuresničenje!«  
sem odgovarjala.

Minilo je slabo leto, nakar sem  
pri nekem fantu gledala »Žrtvovanje«  
Tarkovskega in spet jokala ...

Vprašal me je, če mi ni dobro.

Rekla sem, da je čudovito!

Deset let pozneje sem rodila otroka;  
veliko joka, jaz pa neumno sprašujem:

»Kaj ti je?«

*Objavljeno 27. 11. 2015*

*Vesna Šare*

## **Poleganje**

Vsak večer jo polega.  
Do zelenega  
skrtači svoje okno  
in ga zapre,  
da se ne vidi vanj.  
Odgrne ležišče,  
popravi vzglavnik  
in počaka, da pride.  
Dvigne jo,  
najvišje pod strop,  
da čuti nasmeh,  
in jo nežno odloži  
med cvetove in sanje.  
Poljubi jo na čelo,  
na tople ustnice,  
na koder las.  
K naročju ji prisloni  
sebe,  
jo pokrije in gleda,  
kako spi.

Vsako jutro se polega na njen prazen stol.

*Objavljeno 30. 11. 2015*

**Barbara Žvirč**

## **Pozabi Tahrir**

Pozabi Tahrir.

In obljube padajočih dreves.

Demokracijo lahko nosiš v žepu

in jo obešaš na zvon.

Z njo lahko spuščaš zmaja nad glavami  
prestrašenih bratov.

Pa bo še vedno vojni manifest.

Svobodne so lahko kamele,

ljudje so preveč zaznamovani,

enkrat preveč so stisnili roke v pesti

in na prsih nosili bodečo žico.

Pozabi Tahrir, Tiananmen.

Sloviti Egipčanski narodni muzej

bo na stene obešal snemalno opremo

tujih novinarjev in pozival

k miru in zadržanosti.

Pljuvanje in palice namesto

jutranjega »Bismillahi – Rahmani – Rahim«,

prelet vojaških letal

mimo široko odprtih otroških oči.

Pozabi Tahrir.

Pozabi Muslimansko bratovščino.

Ne poimenuj svojih otrok.

Lažje jim bo brez imena,

ko bodo v mreže lovili kamenje

namesto metuljev.

*Objavljeno 2. 12. 2015*

*Andraž Polič*

**Voda/prvi dan (on)**

Potoval sem skozi žejo  
in na poti izgubljal želje  
dokler čas ni izhlapel

Kot sanjska slika  
se je izrisala oaza  
in upanje je zagorelo

Našel sem besede iz vode  
ljudi iz ljubezni  
in boga iz narave

*Objavljeno 2. 12. 2015*

*Andrejka Jereb*

### **Kar je skrito razumu**

Barvam jeseni ni treba dolivati topila,  
razbarvajo se do sleherne nianse  
na platnu narave.

Prelivajo se v blage konture hribov,  
migotajo v zraku kakor vdihi bližine  
in se ob sončnem zahodu  
zataknejo ljubimcem v sklenjene dlani.

Otrokom zazibljejo veke  
in starce požgečkajo v zavihke upov.

Iz prepleta pršijo okruški sonca,  
ki se grejejo do naslednjega dne.

Tu na sredini v vmesnem prostoru  
se zbrišejo ostre poteze.

Nebo se širi do roba nihanja  
in rojeva nova obzorja.

Skorja ožilja nič več ne pogreša  
včerajšnjega dneva.

Vse najboljše se zgodi v jeseni.

*Objavljeno 3. 12. 2015*

## **Sirsko jutro**

Ob 7.40 uri

čistilec z metlo briše  
rešetke na ograji  
pred sirskim veleposlaništvom.

Skozi sito resničnosti  
padajo nočne vešče,  
mušice se, iztrgane iz svojega sebstva,  
hitro odlepijo.

Čistilec namaka svojo metlo v modrem vedru  
in, držeč jo z obema rokama,  
pomiva rešetke eno za drugo.

Drobijo se tudi zadnji komarji.

Samo kapljic razmazane krvi  
se nikakor ne da sprati.

Globoko so se zarile pod kožo železa  
in molče drgetajo.

Čistilec z nohti strga madež za madežem.

Toda kri Sirije se je sesirila,  
vsaka nova kapljica teče navznoter, ne iz rane.

Kako je lahko ob 8. uri še vedno noč,  
si reče čistilec,

izprazni vedro v kanalizacijski jašek  
in se z metlo na ramenih, od katere se cedi,  
odpravi za poslopje veleposlaništva.

Tam pa – nešteto pikapolonic, velikih, srednje velikih in majhnih,  
ki so prekrile pločnik, medtem ko jim z zgornjega okna nek otrok  
pridušeno kriči: »Poletite, zbežite proč!«

Pikapolonice vse zbegane  
ne vedo, da je ironija vedno lahko  
večja od življenja,



da je njih, begunce iz Sirije,  
tihotavec s tovornjaka vrgel  
prav za sirskim veleposlaništvom  
in zdaj kot v tihožitju stojijo pred čistilcem,  
ki ve, da jih bo svet pomendral,  
tudi če jih on vse reši.  
Vseeno jih z metlo podi navzdol, proti progi,  
onkraj še ene meje.  
Življenje se redči, smrt se gosti.  
Reče si, da se v tej četrti nikoli ne bo zdanilo.  
Iz zgodovine z notranjim krvavenjem,  
vedno prideš ven s pomodreliimi rokami,  
in naj metlo še tako treseš za hrbtom  
je težja tudi od prihodnosti novorojenca.

*Prevedel Aleš Mustar*

*Objavljeno 4. 12. 2015*

## *Bojan Meserko*

\*\*\*

V divjem metežu življenja  
divjam  
nespodobno pogledujem okoli sebe  
in  
se odzivam na spremembe ki mi niso po godu  
na silo  
me hoče nekdo spremenit v svojem  
imenu  
katerega ne poznam  
tam nekoga moti preveč blaga  
spet drugod premalo tkanine  
mimo gledajo oči prestrašene  
kolone množic  
pohajkujem  
preko pogleda bežim  
v upanju da  
ubežim  
postopam  
skoraj brezskrbno  
apatija  
vojna mol  
razdor dur  
homocrescendosapiens  
piano  
molto piano  
je bene molto

*Objavljeno 5. 12 .2015*

## *Dani Bedrač*

### **Večernica**

Na mrzlih tleh ujetih ur  
umirajo koraki.  
Mesec pase svoj obraz  
v tolmunih med oblaki.

A tih nemir ugaslih ust  
na dnu oči počiva.  
In zdi se, kot da je nebo  
besede lačna njiva.

Čas ni kriv za črne pesmi,  
vest bogov je čista!  
Le duh pestuje na kolenih  
svojega Mefista.

*Objavljeno 7. 12. 2015*

*Darija Žilić*

## **Dah**

Vdihni in pusti, da se sence ivja in gomoljev  
povzpnejo in razprejo tvoje notranje vrtove.  
In srce, ki je leta zbiralo grenkobo,  
naj si Spočije pod blagim dotikom  
nekogaršnje umirjene roke.

*Prevedla Tatjana Jamnik*

*Objavljeno 8. 12. 2015*

*Andrej Kopač*

## **Revolucija predavanja mrtvim telesom**

Ležim.

A nočem, da obležim.

Nočem biti več ujeti duh v životcu,  
životcu brez rok in nog,  
nema usta v daru nagovora k bližini,  
slepe oči v daru videnja ljubezni,  
gluha ušesa v invenciji trenutka.

Ne dotikam se več kože,  
dotikam se čiste polti stvarjenja.

Ne dotikam se več las,  
dotikam se polnozrnate misli.

Ne gledam več prekrasnih modrih oči,  
upam si videti brezmejne razsežnosti  
dvojega v enem.

Ne občujem in ne ljubim.

Živim ljubezen.

*Objavljeno 9. 12. 2015*

*Ivo Frbžar*

## **Mrtve sanje**

Globoko ležim  
V objemu mraka.  
Ne daje več odseva  
Luč, ki jo držim  
V dlaneh, niti ne odmeva  
Glas, ki sem ga nosil  
V svojih strasteh.  
Nisem več isti.  
Le redki prisluhnejo  
In vse več jih hodi mimo.  
Nisem več isti.  
Oči so mi izsušili  
Mimoidoči, ki se vračajo  
Iz svojih odhodov.  
Ne daje več svetlobe ogenj  
S katerim sem polnil svoj dom,  
Ob katerem sem grel  
Svoje telo.  
Nisem več isti.  
Vse več jih hodi mimo ...  
Jaz pa sem si naredil  
Svojo tišino v svoji cerkvi, ki  
Polni moj novi dom.  
Spim na dveh koncih.  
Pokopan vmes.  
Levim se.

*Objavljeno 12. 12. 2015*

*Milan Novak*

\*\*\*

Za trenutek zaznavna  
senca  
neslišno smukne  
skozi temo

Telo srne  
ki se umika v samoto?  
Utrip utrujenega očesa  
ki varno pelje med stoki in kriki?  
SLUTNJA  
ki prihaja iz samote tavajoč?

Če je srna  
so njena ušesa že daleč  
globoko v podrasti  
Če je drget očesa  
za trenutek zaprem veke  
in dovolim solzam  
ogreti zrkla

Če je slutnja  
potem te objemam  
duša preplašena  
oglušela od poka  
in ti kažem pot  
a sam ostajam  
ker vas je še več

Vaša telesa so  
razmesarjena in razbrizgana  
visijo s ploščic  
na stenah podzemne  
s kovinskih okvirjev  
raztreščeni oken  
z marmornih stebrov svetišč  
Vaša telesa so scefrana  
kot nežni lampijoni  
padajo v morje

Ker vas je še več  
veliko več  
presenečenih prestrašenih  
jaz ostajam  
in svetim naprej

*Objavljeno 13. 12. 2015*



*Mensur Čatić*

## **Je Beatrice tukaj**

oprostite ker kličem  
tako pozno  
(toda pravkar sem odkril  
največjo skrivnost neba  
in nekemu bi jo rad povedal  
spomladi je brezpredmetno peti

o živobarvnih ulicah:  
Dante je moral pokazati  
da pozna vsak krog  
tega in onega sveta  
da bi mi razumeli  
kako je pravzaprav vse tukaj

na istem mestu  
in pekel in raj

razlika je samo v tem ...)

ali je Beatrice tukaj

*Prevedla Senada Smajić*

*Objavljeno 13. 12. 2015*

*Jana Kolarič*

### **Četrť milijona, sonet**

Četrť mil'jona src je šlo čez Kuro,  
src, polnih hrepenenja, domotožja,  
želečih si samo svet brez orožja,  
kjer mesta ni za zlobo in torturo.

Kurjáne razdelila so na dvoje:  
čutili eni z njimi so sočutje,  
poskusili jim zboljšati počutje ...,  
a drugi mleli le strahove svoje,

se zgražali, zakaj ne grejo v boje,  
obsojali, ker »šli so v avanturo«,  
postavljali ovire in ograje ...

Četrť mil'jona src je šlo čez Kuro,  
četrť mil'jona src že proč odšlo je ...  
Odšli so proč, gotovo v boljše kraje.

*Objavljeno 14. 12. 2015*

## *Helena Zemljič*

•

ne.beri.vejic.ker.jih.ni.neznanec.  
mimoidoči.ki.hribe.presnavlja.  
v.nekaj.tekočega.skoraj.centrifugalnega.  
ne.joči.ljubi.ti.ki.ne.plešeš.po.taktu.dežja.  
ker.si.sam.takt.si.oglušeli.prst.ki.se.  
poskuša.prebiti.skozi.maternico.zvokov.  
globoko.dihaj.beleži.premike.in.jih  
pusti.ležati.neprebavljene.ne.postav(lj)aj.  
vejic.pik.in.mrčesa.v.zenice.je.že.temno.tam.  
kjer.se.ljubijo.medvedi.ljubi.poj.z.vmesnimi.  
vdihi.s.tistim.kar.je.ostalo.ali.mogoče.  
noče.ostati.celo.nisi.cel.neznanec.tukaj.  
te.ni.ne.beri.ljubi.si.odsek.  
mrtvega.brezna.poln.zlizanih.  
spominov.ne.beri.ljubi.ne.beri  
gospod.

*Objavljeno 15. 12. 2015*

*Anja Grmovšek*

## **Kljubovanje**

Zašepetati neizrekljivo besedo  
in ostati hladen kot dekletova  
stopala, ko se na nedeljsko popoldne  
privije ob tvoje goreče telo.

Ujeti neulovljivo priložnost  
in ostati miren kot sramežljiv  
otrok, ki na šolski predstavi  
zadržano deklamira pesem.

Ljubiti osebo, ki te ne ljubi  
in ostati pokončen kot drevo,  
ki ga niti najhujši vihar ne more  
podreti na tla.

Biti del sveta, v katerem si tujec,  
a uživati ob misli na to,  
da te nihče ne pozna.

*Objavljeno 23. 12. 2015*

**Po Barju**

V sinje modri majjici,  
ki močno vpija človeški pot,  
po Ljubljanskem barju  
poganjam ostarelo športno kolo.  
Nasproti mi prihajajo ljudje z otroki,  
ljudje s psi,  
samski ljudje,  
osamljeni ljudje,  
srečni  
pa tudi nesrečni.  
Prevzame me barjanska melanholija.  
Od nje mi gredo dlake pokonci.  
Toda kljub nebeško modri, pot vpijajoči majjici  
me napade roj tropskih komarjev,  
ki bliskovito prekine moje občutenje.  
Njihovi piki so precej neprijetnejši  
od pikov avtohtonih.  
Verjetno jih privlači tudi barva moje majice,  
ne samo znoj.  
Tam, od koder prihajajo, je svet dosti bolj pisan.  
A je le njim uspelo priti do tu,  
zaradi čisto drobcenih teles.  
Človeška telesa nimajo te sreče.  
Bo Sredozemsko morje spet kdaj tako sinje,  
potem ko je pogoltnilo toliko begunskih trupel?  
Ob tej misli se z mene kot hudournik  
ulije pot.

Danes sem podpisal peticijo  
za pomoč migrantom  
ob prihodu v Evropo.  
Je to samo kaplja v morje?

*Objavljeno 23. 12. 2015*

*Željko Perović*

## **Šepet**

v devet krat devet  
je devet sonc  
in devet senc, devet  
ognjev v Fluidu  
v javorovem vrtu  
raztaplja devet  
esenc, vsaka kaplja  
je drget, vsaka  
v devet, vsaka šepet,  
daj, daj, tu in zdaj,  
v jutranjih korakih,  
v lužah, v devetih,  
v devet krat devet  
te rosi poletje,  
vsaka kaplja drget,  
vsaka šepet – zdaj,  
zdaj se daj

*Objavljeno 24. 12. 2015*

*Miriam Drev*

## **Uspavanka**

Otrok, drobtinica,  
zaspi.

Novo tisočletje je  
in novo štetje;  
toda gibčna  
resoplavutarica iz davnin,  
glej, zamežika v mavrici  
tvojih šarenic.

V sen so potonile  
purpurne sončne ptice,  
in vendar spet  
iz nočne preje v svit  
bo zazvenelo  
feniksovo petje.

Črna klobka pravljic  
se kotali, premika,  
a se do konca  
nikdâr ne odvrti.

*Objavljeno 27. 12. 2015*



*Alenka Zorman*

\*\*\*

Samo to  
mi dovoli,  
da sem  
kepica snega  
odvržen papirček  
asfaltna razpoka  
pohojen list  
steber ulične svetilke  
napis na strehi  
prazna klopca  
na postaji,  
ko se boš  
peljal mimo.  
Samo to  
mi dovoli,  
da sem.

*Objavljeno 28. 12. 2015*

***Borut Gombač***

**V žarečem**

Osnutek česa so begave oblike  
nedokončane slike v žarečem okvirju očesa?

*Objavljeno 4. 1. 2016*

*Milan Vincetič*

**De Brache**

Kradoma se dela svet  
iz niča in ničesar  
in bog je mutasti vseved  
ki brklja od zmeraj

ker podnevi se podre  
kar ponoči zraste

v moj premili zvezdogled  
kot nedoločna pika  
ki je sramno najbolj tu  
ko se dlje odmika

*Objavljeno 6. 1. 2016*

*Mateja J. Hočevar*

## **Zbirka**

Jesenska potovanja.  
Okoli gležnjev verižica utrinkov,  
odtisov poti in napora.  
Bila sem prepričana,  
da v spominu ohranim  
vse velike slike.  
Zataknejo se samo  
malenkostni fragmenti.

Barva ulične fasade.  
Napis na pepelniku  
v hotelski veži.  
Packa na klopi postaje.  
Tvoje uho, ki je potovalo  
zmeraj na moji levi.  
Tam v višini klobukov.  
Ali slišiš kaj več,  
ker si višje?

Pogled na odprte sandale  
mojih stopal.  
Tudi to je v spominu.  
Svetlo moder lak  
na nohtih.  
Hecno, kot kraki žabe  
v kakšni prijazni pravljici.  
In želja, ja.  
Želja po življenju.

Z jutrom sem jo napletla.  
Trde postelje  
različnih narodnosti.  
In okna – simboli kultur.  
To je bolje od zajtrka.

Na steno ob vzglavju  
z dlanjo odtisnem ...  
Maroko.

*Objavljeno 7. 1. 2016*

## *Marjanca Kočvar*

### **Ne-bližine**

En tak večer, ko se lomijo kopja in cedi med,  
sklepi vreščijo kot ranjene veverice.  
Vsa imena sem pomešala (kot Ifigenija drevesa).  
Zebe me, ker raste Luna  
in je več kamenja na nebu. Včasih so poti,  
po katerih hodim, preširoke, in je,  
kot bi hodila po reki in butala z enega na drugi breg.

Jutri bi bilo dobro splavati  
in narediti križ čez vse bližine,  
ki so se sprijele do krvi, izprati DNK,  
se napiti izvira, poljubiti ribo iz pramorja  
in se brezglavo razcveteti v dekle iz zvezd,  
kar sem nekoč že bila.

*Objavljeno 9. 1. 2016*

**Dotikava se neba**

Dotikava se neba,  
pa kaj zato,  
če morava  
stati na konicah prstov  
in tičati v baletnih copatih,  
tako in tako vsi vedo,  
da sva geja.  
Tega ne tlačiva  
v zaprašene skrinje  
in tudi ne razkazujeva  
na raznih paradah,  
preprosto sva midva.  
Včasih ob dolgih večerih  
polniva vzglavnike  
s človeško omejenostjo  
in z drobnimi biseri,  
ki tiščijo.  
Slehernika sva,  
saj tudi po nama dežijo  
osule lati pomladi,  
saj tudi med nama kroži  
vonj zažganih poletnih polj,  
saj tudi pod nama hromi  
kupček listja jeseni,  
saj se tudi na naju kosmiči  
neskončni zimski čas.

Dotikava se neba,  
da pozabiva  
kako majhna sva.

*Objavljeno 12. 1. 2016*



*Zlatko Kraljič*

### **Izgubil sem čredo**

izgubil sem čredo, s katero sem hodil,  
recitiram in hrbet je obrnjen  
k fasadi gostilne,  
kjer pišem in pijem  
v špricarjevi sopari,  
izgubil sem čredo  
(televizija s pomijami umiva naše telečje oči),  
avto me je posebej pozval,  
naj se zapeljem po  
zaledeneli cesti  
iskat pesniške kapnike,  
amaterske recitatorje,  
izgubil sem čredo  
(mladina brca in joče iz pleníc svojih  
ilustriranih revij)  
pred fasado gostilne,  
svojo čredo iščem  
v gosti špricarjevi sopari,  
volke za  
napad

*Objavljeno 13. 1. 2016*

*Katja Gorečan*

## **Za zaznamovana dekleta, ki so razmišljala o samomoru**

Če me najdeš in jaz tebe najdem/  
ti obljubim/ bom ostala pri tebi/  
ko ne boš mogel spati.

Takrat se bom dvignila nad demone/ črne sence/  
/bodo krožile nad najinimi telesi.  
Ker zdaj vem, da so to samo sence.

Obljubim ti/ ne bom odšla stran, ko se bom počutila  
grdo/ umazano/ debelo/ gnilo/ plesnivo/  
manjvredno življenja/ če boš videl moje oči/  
bodo napolnjene s strahom/  
obljubi/ me ne boš obsojal  
in zaničeval, ampak razumel/ se bojim.

Ko bom v kosteh in izžeta  
/hambre del alma/  
ko bo moj obraz izginjal/  
ne boš videl v meni ničesar več/  
zamenjala dan z nočjo/ tavalala po gozdu/  
se bodo vsi posmehovali in  
te bodo vsi svarili/ da  
zbeži!/ zbeži!

Takrat ostani.  
Kostem boš dal meso.

Če me najdeš/ jaz tebe najdem/ se potem še srečava/  
vem sedaj/ če ne živim tako kot živiš ti/ ne pomeni/  
da živim narobe/ da ti živiš narobe.

Pomeni, da živiva tako kot vsak zase znava.

In ko bodo prišle /las muertes grandotas/  
te bom držala za roko/ ti boš držal mene/  
takrat naju ne bo ničesar več strah.

Spustila se bova kot dve kaplji v ocean.

*Objavljeno 14. 1. 2016*

*Milan Šelj*

\*\*\*

V paniki prisluškujem laježu psov in sikanju hitrih stopinj, ki odskakujejo od suhih trav in preperelega dračja. Glasovi se počasi oddaljijo. V omotici se otrpel grejem ob telesu, ki mi varuje hrbet, in za trenutek ne vem, komu pripadam. Njegovi usločeni roki, ki trzne na mojem golem trebuhu? Ali obljubi počitka na begu pred zasledovalci?

*Objavljeno 16. 1. 2016*

*Nina Medved*

\*\*\*

Ves svet gori zate, Sara Mejal.  
Ves svet gori zate, ko se spravljaš spat,  
zaradi strahu pred temo ti puščamo luč prižgano  
v majhnem globusu na nočni omarici,  
ki si ga nemara dobila za rojstni dan,  
božič, zajčka.

Ves svet gori zate, Sara Mejal.  
Njegove reke se bistro svetijo  
nad toplo svetlobo žarnice,  
njegova morja valujejo, ko se majhen globus  
vrti okoli svoje osi,  
tik poleg tvoje glave, ki težka od zaspanosti  
premleva dogodke dneva.  
Danes si šla s prstom preko vseh celin skoraj istočasno,  
tvoj kazalec je bil potni list za vstop v vse pokrajine sveta, ko je  
krožil: Evropa, Rusija, Kitajska, Severna Amerika, Južna Amerika,  
glej,  
tam doli je še bela Antarktika, ki je že dolgo nihče ni pobožal  
s potovalnim kazalcem,  
pa vsa ta majhna otočja, ki se bočijo iz morja  
kot napihnjeni trebuh kitov.

Ves svet gori zate, Sara Mejal.  
Ta večer in naslednji,  
vse dokler ne boš dovolj velika, da bo luč domišljije  
le še brlela in bodo z njo izginili tudi strahovi.  
A zdaj zasp. Vse do jutra se nimaš česa bati  
in oči in mamica sta v sosednji sobi.

Indijanci, Kitajci s poševnimi očmi,  
Eskimi in Francozi z baretkami,  
vsi bojo potrpežljivo čakali na  
tvoj kazalec, da jih znova obišče.  
Zato le zaspi, Sara Mejal ... Zaspi ...

*Objavljeno 18. 1. 2016*

*Dhyan Dejan Cirkvenčič*

**Sam sem**

sam sem  
za to zaveso  
zavestno zamaknjen

svilene kaplje pravljic me  
živijo  
kožasto rožo

*Objavljeno 19. 1. 2016*

*Niels Hav*

## **Ne povečujmo vonja po strahu**

Zakaj tako grobo porivate drug drugega  
v avtobusu. Zima je že sama po sebi  
dovolj grozna.

Kaj vemo o dobrem  
in zlu? Ne povečujmo  
vonja po strahu.

Večina ljudi zelo pazi, kako se vede  
v življenju,  
in tisti, ki vsako jutro pristane, da bo  
zgodaj vstal, zasluži spoštovanje.

*Prevedel Peter Semolič*

*Objavljeno 20. 1. 2016*



*Marko Kravos*

\*\*\*

Voda brez naklona  
postane morna mlaka,

voda je rada v reki,  
blagor ji v reki.

Curek vode je lep,  
ker je sočuten do žejnih.

*Objavljeno 22. 1. 2016*

*Aleš Jelenko*

## **Beg(unci)**

Naša podoba je zaplavala po (pra)zgodovinskem tiru. Drseli smo in drseli. In padli. Izpit ni opravljen. Iz oblakov kričimo obglodane besede, namočene v med. Zdaj so sijoče, zlate in ... precej sladke.

Strukturiramo se v predale; v tiste zgoraj in tiste spodaj. Ker so zgornji nabito polni, smo morali kupiti novo omaro. Sedaj se počutimo primerni

za evropsko držo. Valjamo se v lastnem blatu, se spakujemo in na sosedov dovoz izlivamo gnus.

Ker to ni dovolj, iščemo tujce. Pravzaprav – iščemo sebe.

*Objavljeno 23. 1. 2016*

## *Vinko Möderndorfer*

### **Ona**

pa kaj potem če ni bilo zavito v zlat papir  
če ni imelo roza mašnice in drobnih srčkov  
v vodnem tisku na vizitki  
pa kaj potem če je smrdelo po švicu po kislem  
če je srbelo in skelelo in je mogoče bilo tudi  
malo zadušljivo kot pri davljenju  
bolečina je dobila ime in besede drugačen pomen  
če boš moja če boš dala noge narazen  
če boš kot pribito  
pa kaj potem pa kaj potem če je bila ura  
čas za izgubo telesa razuma pa tudi hlačke  
so nekje ostale padle nekam zadaj  
za stranico postelje kaj vem  
pa kaj potem če ne vem kaj je bilo na televiziji  
nekakšen program nekakšna napoved vremena  
glasba ob petkih zvečer harmonika kislo vino  
zadah prazne besede ki ni obljuba  
in poročila novice zgodbe da je konec da je konec  
zapisan že na koži že v hiši na stopnišču  
v postelji kjer sta z ženo naredila otroka  
in je zdaj v bolnici na golniku štirinajst dni  
otrok pa pri njenih starših  
niti tega mi ne poveš je fantek ali punčka  
kaj potem kaj potem  
če je nekje vojna v telesu bolečina  
v udih pijanost večera in potem taksi za domov  
ker se moraš naspati pred jutrišnjim dnevom

pa kaj potem če sem če me ni če se odcepljajo atomi  
države pokrajine če so tanki če so če so  
pa kaj potem če je vse skupaj samo navadna  
izguba nedolžnosti

*Objavljeno 26. 1. 2016*

***Klemen Jelinčič Boeta***

\*\*\*

Mehko odpri svoje ponjave,  
da me toplega vzameš na kožo,  
ko s tišinami jadrava ob jutru  
in na svojem dahu tvojo prisotnost začutim.

*Objavljeno 3. 2. 2016*

*Milan Žniderič*

\*\*\*

predstavljam si  
da sem pesem  
in sem pesem  
razlomljen na besede  
raztrgan na verze  
brez ločil  
prepoznaven  
le ob vsakem prehodu  
v komaj zaznavnem  
trenutku  
med začetkom  
in koncem  
kjer pogreznjen v tišino  
ponovno dosežem  
dno

(ne  
ne morem  
živeti  
s prevaro

ko noč pade  
na belino  
izbriše  
pesem)

*Objavljeno 6. 2. 2016*

*Miloš Biedrzycki*

### **Čigava pesem je to**

Čigava pesem je to? No, naša, šopska, to vemo.  
Ampak ali bi lahko to bila, recimo, šipska pesem?  
O, to pa ne. Šipci nimajo nobene kulture.  
Kaj pa šapska? Šepska? Ni govora.  
To pesem so si izmislili Šopci, to je najlepša pesem.  
Kaj pa, če bi rekla, da sem slišala Šipce, Šepce in Šapce,  
kako prepevajo to isto melodijo? Ukradli so jo nam, Šopcem, seveda,  
seme tatinsko. Kaj pa, če bi rekla, da profesor muzikologije  
sodi, da je to škotska koračnica, ki se je med krimsko vojno  
preko Turčije pritepla v vse te lepe krajine?  
Ti se pa pazi, veš? Vsem Turkom bi bilo treba prerezati grla.  
Tako kot Šipcem, Šepcem, Šapcem in Šopcem. A, ne, Šopci smo mi.  
Itak.

*Prevedla Katarina Šalamun Biedrzycka in avtor*

*Objavljeno 7. 2. 2016*

## *Jerzy Illg*

\*\*\*

Zjutraj je rosa na vrtu mrzla,  
kristalčki zraka prebadajo pljuča.  
Pegatke sosedov so zagnale preplah.  
Temni oblaki bodo čez hip prekrili sonce.

Dim se dviga s poljane  
na nasprotnem pobočju.  
Zadnji metulj je zablodil  
v ta novembrski skriti kraj.

Naredim si močen čaj,  
lonček me peče v premrle prstne blazinice.  
Še vedno sem tu,  
začuden nad tem, kaj prihaja nadme.

*Prevedla Katarina Šalamun Biedrzycka*

*Objavljeno 8. 2. 2016*



*Tadeja Logar*

## **Zimovanje**

ljubim te v barvah temno zelene smreke  
z dolgimi rokavi potegnjenimi čez prste nama delam zavetje  
in morda ti počneš isto na drugi strani gozda  
sklanjava se pod veje obtežene z lanskim snegom  
da bi stopila led si s stopal in se segrela  
si pojeva kdaj pa kdaj pesmi na zimovanju  
čakava se naskrivaj in buljiva v peščene ure  
po katerih se cedijo vprašanja  
tudi gozdne živali si  
kdaj povsem ogulijo šape  
preden oprezne najdejo zavetja  
svojim dvomom  
in svojim strahovom stopijo na prste,  
ko so tla dovolj zelena  
pa si okrog vratu obesijo  
zlate začetnice izbrancev  
in plešejo sredi temno zelenih jas  
morda se tako na toplih travah  
zavezanih oči še midva najdeva  
kot lovca na zaklad vsak s svojim zemljevidom  
butneva drug v drugega  
in oznaniva v piščali, da je pomlad

*Objavljeno 9. 2. 2016*

## *Franjo Frančič*

### **Novi Sad**

V apartmajih Stojić se že sredi dopoldneva opotekajo pijani Škoti,  
zunaj je krepko pod minusom in košava neusmiljeno brije,  
bradati puščavniški pesnik trosi laži za marmorno mizo lokala Atene,  
na mizi leži obesek za avtomobilske ključe, volvo,  
ona ga čaka,  
veš, več kot tri leta nisem dala moškemu, dala, dala, odmeva,  
množice policajev v čeladah in oklepih,  
plapolajo rdeče in črno – bele zastave,  
golobja pesnica, ki skrivaj obožuje nacionaliste ima sveže oprane lase,  
ne vem, reče, mar prijateljski objem ni dovolj,  
pravoslavna maša, padajo trupla, na tleh ležijo,  
pokrijejo si glave z rokami,  
njen pomečkani obraz, počasne, pijanske kretnje,  
vrnila se je iz Bruck der Mura, kjer pazi na dementno Avstrijko,  
pleše s povešenimi dojkami,  
niti ne opazi, kdaj se on vrne, obrne jo na bok,  
skoraj strga hlačke z nje,  
njene misli tam nekje v desetem nadstropju obmorskega mesta Varne,  
zaman je, zaman.

*Objavljeno 12. 2. 2016*

## *Juš Škraban*

\*\*\*

bodeča žica cefra drobovje.  
ustvarja tebe, ustvarja mene  
in nato še sebe. zgodovina  
se ponavlja v istem mestu  
od koder so izginili vsi borovci.  
ostalo je le preveč mej  
da bi se lahko dosegla.  
ustvarjajo se iz megle  
nedokončanih kosil in pomanjkanja besed.  
koliko napora sva zmožna, koliko željna  
za dolgo pot v novi dom?  
cilj se ves čas prerazporeja.  
to je njegov cilj in vedno tudi naš  
da sproti ugotavljamo nove  
začetne točke in nadaljnje smeri.  
še je nekje zelenje in v globini trebuha  
vselej brbota gladina morja.

*Objavljeno 12. 2. 2016*

## *Jadviga Malina*

### **Dva salta**

Kuna dviguje streho ob treh zjutraj  
in kot v Peterčkovi pesmici  
bo uro pozneje »mogoče sen prišel«  
ampak zaenkrat je ona še vedno na podstrešju  
ti z baterijo  
moje noge na ograji  
sin iz sobe zraven sprašuje kaj ropota  
»spi sinko spi ropot kot ljudje  
se začne in potem utihne«  
kuna pa mirno salto dva salta  
kolikor hoče

*Prevedla Katarina Šalamun Biedrzycka*

*Objavljeno 14. 2. 2016*

*Sara Špelec*

\*\*\*

Srce me reže  
na sekunde  
ure  
dneve  
leta  
in me zareže  
v večnost.

*Objavljeno 15. 2. 2016*

*Lidija Polak*

## **Labirint**

dovolj je da greš in prideš medtem ko se bodo lastovke ženile pod  
korcem ti pripravim gnezdo  
kjer  
nebo ne bo odsekano padlo  
ko bodo dolge kolone nestrpnih ljudi brzele med odseki ljubljane in  
kopro med kranjem in  
jesenicami se bom umirila v krošnji nad prašnatim kolovozom pod  
katerim vozijo mirne  
vpregne kmetov seno da sveže postiljajo svoje domove  
višje od česarkoli  
da natočim dež za požirke poletij da zeleno steklenico začepim s pluto  
ki ne potone v  
neobvladljivem breznu strahu  
dovolj je da greš in prideš da me objameš utrgaš podržiš na dlani in  
srkaš z očmi dokler ne  
izhlapim zadnjega hlapa in izginem v labirintu žil kot kaplja živahne  
krvi ki se drgne obte  
da ne ostaneva obešena  
na mehkih konicah želja s katerih kaplja tinta svoj moder konec  
dovolj je da greš ker le tako boš lahko prišel v pravi čas pravočasno  
da pobereva komete in jih vrneva

*Objavljeno 16. 2. 2016*

*Tatjana Pregl Kobe*

## **Najprej pride strah**

»V prostoru hiše  
tvoje duše vse  
lebdi in drsi«

1

Vonj po koncu  
sveta se širi  
iz zvite kovine

na tvoji obleki  
: žalost in jeza  
na tvojih rokah

: pred očmi pleza  
popačena slika strahu  
: po hrbtu mrazi

2

Bliže ko si  
smrti slajša sta  
ti vsak trenutek

in vsak vdih  
: najprej pride strah  
in drobna misel

da ima vse  
v življenju smisel  
: in nato preplah

3

V prostoru hiše  
tvoje duše vse  
lebdi in drsi

ko se preлива  
v dimnih mrčih  
: dreveni v točko

spoja in ločitve  
na mreži utripa  
v sivozelenih krčih



4

V ekran misli  
so zaprte figure  
s katerimi razpolagaš

: vklopiš in izklopiš  
: le podobe izven  
lahko karkoli vidijo

druge samo gledajo  
z zaslona in  
ne zaznavajo ničesar

5

V vročici vizije  
zgoreva elementarna strast  
v znova oživljeno

stanje nočnih môr  
: blago in tiho  
se zdaj razliva

vihravo vročičen tok  
ko odpoljublja okus  
lebdenja jutranjih zor

6

Naplavine raznobarvnih odtenkov  
v evforični nasladi  
obujene v zvenenju

izslikane notranjščine slike  
: ritmično razčlenjena celota  
izginja v grotesknost

abstraktnega obzorja in  
v mreže spomina  
lovi slast utopije

7

Nastajajo popačene podobe  
ki kot prividi  
utripajo s slojevitostjo

mračno prežarjene svetlobe  
: veslanje iz primeža  
vsakdanjosti te vselej

odnese nazaj : izogibaš  
se slikam otroštva  
in lagodju prispodobe

8

V očeh peče  
in nekaj časa  
strmiš v prazno

: pomirjujoč violinski koncert  
uteleša tvoje sanje  
: niz mavričnih obokov

razvejan preko potokov  
in dreves s  
teboj deli spoznanje

9

Iz pepela razkošnih  
drevesnih krošenj in  
lanske suhe trave

se dvigaš kot  
feniks: iz pogorišča  
letiš v nebo

in ti je  
lepo: ker nič  
zares ne umre

*Objavljeno 17. 2. 2016*

*Alenka Kveder*

## **Beg v neznano**

izvedla si obrat  
čeprav so bili vsi  
proti soncu ne uspeš  
gledati besede so tam  
zaradi zvena in ne  
pomena ne razkrivaš  
dlan dojko sebe  
daješ preveč  
strženov si že  
izdolbla dolbeš v nedogled  
ustvarjaš praznino

(zmagala je skrivnost  
in ni več  
časa ki bi ga odvrгла  
na izpraznjene ulice)

še vedno se čudiš  
prepričuješ se da te to  
ohranja mlado verjetno  
pa gre le za naivnost  
zablodam posejanim  
na obronkih  
ukrivljenih dimenzij  
šepajoč v sebi lastno  
bolečino in si domišljaš  
da zmoreš začeti  
znova

*Objavljeno 18. 2. 2016*

*Alja Adam*

## **Hiša strahov**

*»Dobro je imeti korenine,  
dokler jih lahko nosiš s seboj.«  
(Gertrude Stein)*

Nervozno pogledujem skozi okno.  
Rumena jutranja svetloba nenadoma izgine,  
kot da so ptice zdrsnile  
prek nevidnega stikala na nebu  
in ugasnile luč.

Kako nevidno narediti vidno,  
se upreti sistemu, ki nas potiska v temo?  
Pravijo, da smo izgubljena generacija.  
Ker vsak dan nekdo ostane brez dela,  
se selimo v tuja mesta, da bi preživel,

in poskušamo ohraniti svobodo,  
tako da nosimo svoje korenine s seboj.  
A korenine pogosto zamenjujemo  
z debli, listjem in vejami,  
zato smo telo iztrgali iz zemlje,  
postalo je breztežno kot molekule zraka,  
kot kemijske enačbe,  
ki smo se jih v šoli  
učili na pamet.

Ker nas niso peljali v gozd  
in nam niso pokazali,  
kako položiti dlan vetru na hrbet,

kako uloviti zvoke narave,  
se prižeti k lubju dreves.

Pravijo, da moramo  
vso razsežnost svojega bivanja  
posrkati v možgane, v dolge verige tkiv,  
nabrekle celice zgodovinskega spomina,  
v katerih se razmnožuje strah.  
»Mislim, torej sem?«

Ali raje dopustim koži, da odpre pore?  
Da pod veke zdrsnejo zadovoljni obrazi otrok,  
ki se v kleti brunarice sredi travnika  
igrajo hišo strahov,  
in se naselim v dotik dlani,  
v pregib prepletenih prstov,  
ko me deklica prime za roko  
in pelje po stopnicah navzdol,  
kjer razposajeno zakričim  
in s svojim glasom zapolnim reže v steni.

*Objavljeno 20. 2. 2016*

## ***Brane Mozetič***

\*\*\*

vlečem se po dolgih praznih hodnikih, pustih, da me bolijo noge, roke od tovora. vse do velike bele dvorane, posvečenega vstopa v posvečeno državo. vrsta je dolga, desetkrat zavita, nadzorniki so strogi, vprašanja resna, sami mali svetovni policaji. zdi se mi, da so vsi američani taki. že v vrtcu se sklanjajo nad svetovnim zemljevidom, predstavljajo tanke, usmerjajo rakete. tudi če bi bil vsak teden na meji, bi me vsak teden fotografirali, mi vsak teden vzeli odtise desetih prstov. le kam se zgublajo? tja kot prazne besede svobode. krevsam naprej, večni potencialni sovražnik, tu in tam, že pred desetletji in še vedno. nekoč so nas učili, da je treba biti nenehno na preži pred sovragom. naučili smo se le, da jih sedaj sami volimo, da sami postajamo taki, da se kot američani dvigamo v nebo ter spuščamo bombe. morda nekoč pride do napake in zrušimo lastna mesta. morda se odpre zemlja in nas pogoltne. zbiramo se na cesti in protestiramo proti vojni. hinavci, mi, ki smo sami zanjo glasovali.

*Objavljeno 27. 2. 2016*

## **Tukaj**

Vreme je angleško in to mi je všeč. Po Fužinah še  
Kodeljevo. Fužinske poti ob Ljubljani so me, bogvezakaj,  
parkrat spomnile na Oxford, tako kot me je  
Camden spominjal na Nizozemsko.  
Povsod mah, povsod temne žive meje. Veter, ki vedno  
prihaja naproti. Ki pristriže poti. Kakšne  
meje neki. Majski oktober. Čprav je skoraj božič. Tropical Iceland.  
In srečala sem trop mušic. Ta temperatura mi paše.  
Sveže je. Vozičkam, nabiram Javerkin spanec,  
pišem sms-e izgubljenim prijateljem, pišem pesem kot osnutek.  
V mislih objemam ves svet, moje srce je kot zemlja, to mi  
paše. Se zahvaljevati za običajno prijaznost, za dež in sonce,  
za meglo in sneg, roke in noge,  
vse to tako paše. In vse te barve, ki pašejo skupaj. V naravi ni kiča.  
Ljubljana in jesensko ločje, debela zamolkle, umirjene  
barve. Mater ma stvarnik okus. In mi smo vsi  
stvarniki. Božanski, tudi ko si kopljemo  
skrbi in jih čuvamo z jezo. Zrak pravi ljubezen,  
pravi si svobodna, pravi diši mi.  
Pravi, tukaj si,  
vzemi to in deli.

*Objavljeno 28. 2. 2016*



*Kaiia Bonča*

## **Bolezen**

Kakšen vonj ima bolezen?  
Ko se plazi skozi špranje  
doma po nemirne sanje.  
Kakšen vonj ima bolezen?

Ko na stene, čiste – bele  
z mirno roko riše plesen  
tiho čaka, da uveneš ...  
Haljo smrti si odeneš  
in nasmeh vse bolj resen  
skril bo upe – že uvele.

Kakšno bit ima bolezen?  
Kakor barka zvesto plove  
čez nemirnih duš vetrove.  
Kakšno bit ima bolezen?

Kakor ostra britev reže  
plitve brazde čez lupino,  
brez predaha, dokler plaha  
ne obstane – sred' zamaha  
in se skrije za črnino  
v objem mrliške veže.

Kakšen glas ima bolezen?  
Med grobovi tiho brije  
hladen veter – solze skrije.  
Kakšen glas ima bolezen?

*Objavljeno 2. 3. 2016*

## *Andreja Malta*

### **Mir**

Prihajajo praznična jutra,  
okrašena z ožarjenimi  
obrazi mnogih ljudi ...  
Božji otroci, poveličane radosti polni,  
hitijo v svetišča,  
k molitvi, k Najvišjemu, svojemu:  
»Bog, blagoslovi nas in od hudega nas brani.  
Amen.«

Zaslepljeni v zlaganem  
blišču prazničnih dni,  
prepolnih miz,  
omamljeni z rdečo tekočino,  
ne zavedajoč se lastne minljivosti,  
se bodo, ob zahodu sonca,  
spremenili v utrujena,  
izčrpana bitja,  
ki se končno zavedo,  
da ni vse to tako prekrasno, lepo  
in veselo ...  
Ob odhodu na počitek  
bodo v krču strahu spet,  
do novega, povsem navadnega dneva,  
njihova usta šepetala:  
»Bog, blagoslovi nas in od hudega nas brani.  
Amen.«

In ko zaziblje jih sen, bodo  
zavezani s svojimi puhastimi nitmi  
končno prispeli tja,  
kjer vlada tišina,

kjer ni lažnih obljub,  
nasmehov, hudobnih namer.  
Občutili bodo samo ...  
Blaženi mir.

*Objavljeno 3. 3. 2016*

## *Snežana Stojčevska*

### **Pod nulo**

Nizek nivo – pod nulo,  
okrogla nula me je kot obroč stisnila za grlo.  
Tesno je.

Mesto je premajhno za naziv metropole,  
a tako mu rečemo, ker mu noben drug ne more.  
Tu je veliko le malomeščanstvo  
in predsodki.

Dve košari oblačil za pranje,  
na eni nalepka – BELO, na drugi – ČRNO.  
Vržejo te na kup po barvi,  
ne da bi videli kakšen si v resnici, v bistvu.

Zelo površno, ampak tako je ...  
preden pomežikneš, imaš že etiketo na čelu.  
Niti slučajno ne razmišljaj preveč,  
vrzi v košaro – ČRNO  
in vklopi stroj, ko bo poceni tok,  
morda ti bo opral vest.

Testi življenja niso vedno na papirju,  
v pisani formi.  
Na koncu je spet vse črno na belem,  
nikoli sivo.  
Ščurek v kopalnici panično bega.  
Nimam moči, da ga počim.

Utrujena sem in žal mi je.  
Razumem ga,  
vem kako je biti poteptan.

*Prevedla Lara Mihovilović*

*Objavljeno 5. 3. 2016*

## *Jure Bagon*

### **Nevidni – neslišni**

Kamen ob kamen ob kamen / pralom  
Vsaka stran se obrača v svojo smer neba  
Neopredeljen dotik še nepoznane stvari  
Popolnoma naraven  
Sintetika  
Metafora  
Jezus

Kres  
Kamen na kamen na kamen / prazid  
Ovalen kot epilepsija  
Potreba po pisanju  
Dve gorišči  
Pol-  
Je

Talenti / prag  
Bananovec – pisanje na olupke  
Obsedenost z resnico, filozofija, Hirošima  
Goreči govoreči grm, krn  
Planina Nova zel  
Shizotip :  
Pastir –

*Objavljeno 5. 3. 2016*

*Kristina Kočan*

**ruševine**

vrata so se snela z okov in ni več oken  
zrak je vedno svež prijeten  
natančna in nepričakovana lepota  
je lahko v taki hiši v poševnem drevesu  
morda murva ali lipa ali oreh  
ta lepota ni za nič in za  
nikogar prameni svetlobe božajo  
tistega ki vstopa ob jutrih v sobe  
prazne in tla sestavljena  
iz vzorcev bršljana in plevela  
natančna in nepričakovana svoboda  
je lahko v taki hiši v tebi  
mir

*Objavljeno 8. 3. 2016*

*Martin Adam Stevens*

## **Zjebanost**

Zjeban otrok je zjebano mlad,  
Zjeban pepelnik in zjeban jaz,  
Zjebana rutina, pojdi na zjeban bus,  
Zjeban smrad povzroči zjeban okus,  
Zjebana kava in zjeban pogovor,  
Zjebano vprašanje nato zjeban odgovor,  
Zjebani nohti in zjeban lak,  
Zjebanega klošarja zbije zjeban vlak,  
Zjebana dekleta v zjebanem klubu,  
Zjebano hrepenijo po zjebanem poljubu,  
Zjeban tip in zjeban klobuk,  
Zjebana narkomanka hoče zjeban fuk,  
Zjeban delavec zjebano smrdi,  
Na zjebani srajci zjebana kri,  
V zjebani krvi se skriva zjeban obraz,  
Za zjebanim obrazom pa zjeban jaz.

*Objavljeno 9. 3. 2016*



## *Ljubica Ribić*

### **Rdeči maki**

Nocoj so deževale klopotače  
iz temačnih oblakov,  
sejale strup po ulicah.  
Nocoj so raztrgane rjuhe  
plapolale pred bolnišnicami,  
kamere si nataknile prisilne jopiče.  
Nocoj so nepovabljeni  
ponudili premirje,  
midva sva pa molčala,  
potopljena drug v drugega  
iskala oporo.  
Vzel si daljinca in skrival pogled,  
ugasnil luč,  
zagrnil zavese.  
Nocoj so vreščali otroci  
razparanega otroštva,  
lajali psi potrganih vrvi.  
Nocoj so hijene  
vtaknile gobce v naša dvorišča  
in zahtevale premirje.  
Nocoj sva sanjala  
jate ptic  
objeta  
pod belo rjuho z rdečimi maki.

*Prevedel Marko Skok – Mezopotamsky*

*Objavljeno 12. 3. 2016*

*Jadranka Matić Zupančič*

## **Krogi**

Medčasje odprto, izročeno  
lahkemu gibu,  
prelahkemu za ta  
pretočni čas.  
Pelinova žena,  
skrbno zavita  
v svoje neprepoznavno srce,  
stopa po izbrušeni poti.  
Odmeva odmev  
v kovinski notranjosti celic,  
kot splašeno zrcalo.  
Nič ne pomaga  
natrenirana vsakdanjost  
zaporednih sloves.  
Zvečerilo se je,  
dvigamo svetlobne meje  
vzdolž izmuzljivega plena.

*Objavljeno 12. 3. 2016*

*Novica Novaković*

## **Zaupanje**

Ne zaupam tistim, ki ne gledajo v oči, medtem ko se pogovarjajo, ki obljublajo velike spremembe, ki se vozijo s super dragimi avtomobili, ki imajo črno pod nohti, ne zaupam tistim, ki mehko stisnejo roko, ki nosijo zlate zapestnice, ki se ukvarjajo s politiko, ki so pretirano čisti, a jim vseeno smrdi iz riti, ne zaupam tistim, ki se oblačijo v Parizu, ki se dobrikajo in smehljajo, ki slepo verujejo v nekaj, česar ni, ki so prepolni samopomilovanja, ne zaupam tistim, ki poleti jadrajo na Azurni obali, pozimi pa smučajo v Švici, ki stalno pritrujejo ali ki stalno nasprotujejo, ki se brezobzirno vzpenjajo, ki jim je nerodno priznati, da masturbirajo, ne zaupam tistim, ki preveč govorijo, in tudi ne tistim, ki vedno molčijo, ne zaupam pijancem in tudi ne takim, ki nič ne pijejo, včasih ne zaupam niti samemu sebi, ker sem nestalen in spremenljiv, ker sem včasih kot zrak, včasih kot zemlja, včasih kot ogenj, včasih kot voda.

*Objavljeno 15. 3. 2016*

## *Sandi Kolenc*

\*\*\*

dosti je razmišljala o tistem, kar pride potem ...  
nekako je vedela, da mrtvi nikoli ne ostanejo mrtvi ...  
ko je pogledala okrog sebe, je videla, da se nikdar ne nehajo  
oglašati ...  
okrog sebe je vedno počistila vse nezaželeno ...  
zabodla je v že tako slabo delujočo črpalko in uničila še zadnje atome  
njegove prepotentne samovšečnosti ...  
»le zakaj imajo sobe umirajočih vernikov vonj po grenkih zdravilih  
in jasminu,« je razmišljala, ko je hodila po hudičevi zemlji ...  
z okrvavljenimi rokami je vstopila v kavarno zatemnjenih luči, brez  
izhoda, kjer so imele vse natakarice isti obraz ...  
nekako domače ji je bilo to vzdušje prostora brez izhoda ...  
svoboda ...  
bedasti delček civilizacije in le gostje te zatemnjene kavarne so  
vedeli, kaj jim je bilo odvzeto ...  
tukaj se je pobiralo zadnje plačilo za dolgove od tam ...  
znanje ji je bilo kot ogledalo in prvič je videla, kdo je bila  
in kaj postaja ...  
in poti nazaj več ni ...  
še tista nekdanj obljubljena vrata so izginila v megli zakajenega  
neprostora ...  
vse okrog sebe je čutila v prisotnih možgansko atrofijo ...  
so jih sploh kdaj uporabljali ...  
tukaj ni več ničesar pomembnega ...  
konec je prišel hitreje od skoraj načrtovanega toka dogodkov brez  
nadaljevanja ...

ponavljajoče napake ...  
samo to je še ostalo od tam ...  
M.A. ... 99 a.d.

*Objavljeno 17. 3. 2016*

*Katarina Šalamun Biedrzycka*

\*\*\*

Večer se zgošča  
voda v jezeru temni  
skozi meglo zvon

---

Jutranje sonce  
med bele prodne kamne  
je zaškrtal čoln

*Objavljeno 19. 3. 2016*

*Vesna Osterc*

\*\*\*

Pridi kaj pogledat.  
Kako je lepa ...  
Pridi in občuduj.  
Pridi pogledat, kako je lepa ...  
kletka iz srebra.

Pridi nazdravit –  
s pelinom samote.  
Pridi pogledat,  
kako je lepa.  
Pridi pogledat,  
kako lepo me duši.

*Objavljeno 27. 3. 2016*

**Strah**

točno takega se spominjaš  
vedno enako zadane  
kot šus heroina skozi vene  
v najslabši različici  
zasvojil te je  
niti ubežati mu nočeš  
ko te sprijazni z načinom  
je že prepozno  
povsod ga prepoznaš  
v  
v leri  
v strjeni krvi  
v posušeni krpi  
v hitečem stoku  
v zalizani brazdi  
v zadnji prestavi  
v službi med vrati  
v pomirjenem joku  
v narejenem smehu  
v predolgem zajemu  
v prekratkem objemu  
v starem smislu iščoč  
v večerji točno ob uri  
v močno lisasti kravi  
v medočesnem kolobarju  
v posluhu ob pravi kulturi  
v mladem razpadajočem telesu  
v nekemu ki gre mimo kar tako  
v varni hiši kjer te nihče ne sliši  
v kolesarju medtem ko stran gleda



v spolzki slini polža ko solatko bega  
v ovohavanju potepuškega psa  
v sosedovem spoliranem avtu  
v smsu ko v telefonu zasveti  
v vrenju praznega pogleda  
velikokrat mimogrede  
včasih bedi ob postelji  
v nogah polnih poti  
večkrat nevede  
usede se poleg  
v prazni dlani  
v tebi spi  
vedno  
je  
s t r a h

*Objavljeno 29. 3. 2016*

*Klemen Godec*

## **Statistika**

Na svetu  
je sedem milijard ljudi  
in slaba milijarda pušk.  
Šest  
od sedmih zemljanov  
želi mir  
na svetu,  
vsak  
sedmi  
ga želi  
bolj  
kot  
vsi  
ostali.

*Objavljeno 2. 4. 2016*

*Borut Petrovič Vernikov*

## **Samo tam**

poglej v temo kjer ni sonca  
zapri veke videl boš svetlobo  
razliva se v obzorju tvoje duše  
tam se lomi čas brez urinih kazalcev

zazri se če zmoreš v smrt  
ko te boža po obrazu tvojih misli  
kjer se strah in up zlivata v pijačo hrepenjenja  
tam mogoče srečaš golo rojenico

čaka te z ljubeznijo v očeh  
ki vidijo nevidno ki slutijo nadčutno  
da bi te objela z rokami neumrljivega dotika  
globlji je od poljuba zaljubljene mladosti

poglej tudi tja za zrcalo nikar ne hodi mimo  
da se ne izgubiš v labirintu tavanja za smerokazi  
samo tam ti neviden ključ odpre vrata  
v dom kjer sonce nikoli ne ugasne

*Objavljeno 4. 4. 2016*

## *Robert Vrbnjak*

\*\*\*

In kaj naj s transparenti, ko policija  
s solzivcem in vodnimi topovi razžene protestnike?  
Kaj naj z zastavami, slogani in piščalkami,  
z bodečimi žicami, železnimi ograjami,  
gorečimi avtomobilskimi  
gumami,  
z razbitimi glavami, policijskimi kordoni?  
Kaj naj z nasiljem in grožnjami,  
ko se protest konča  
in udeleženci odidejo z ulic?  
Z zahtevami, lažnimi obljubami,  
skrivnimi dogovori in odločitvami?  
Z nezadovoljnimi, blokiranimi, socialno ogroženimi?  
In kaj naj s tistimi, ki nikoli ne  
protestirajo,  
s tistimi, ki molče žrejo drek.

*Prevedla Katja Kuštrin*

*Objavljeno 11. 4. 2016*

*Mitko Apostolov*

## **Zdaj**

In tako, v noči z njim, tam,  
pogled poljublja poljube,  
poljub se dotika ljubezni  
in ljubezen je strast,  
strast vaju prisili

...

izmenjala sta si vajino kri,  
toplota sveče, čist zrak,  
ti v noči z njim, zdaj  
le tako v noči, z njim, tam, zdaj.

*Prevedla Lara Mihovilović*

*Objavljeno 12. 4. 2016*

*David Bandelj*

## **Jok za Alešem Debeljakom**

Šele ko zaspimo se pokaže pravi obraz  
dvom je prvi korak k večnosti in preden  
padem bi rad srečal tiste ki niso nikdar  
spustili zastave iz svojih rok

velikih zgodb je definitivno konec  
in moja ne spada mednje ker v  
zadnjem času pišem iz drobovja  
ne več iz ust

vedno se mi je zdelo vse tako preprosto  
prideš odideš  
kar je vmes je prolaps ki ne more stati  
namesto smisla

razmišljam z otrokom v naročju  
kako je vsak dar popotnica  
in kako sta ozdravljenje in  
odrešenje dve različni stvari  
sta me naučila Paola in Walter

šele ko me življenje slači razumem  
do kod sega njegova streha in s prsti  
vlečem tanko nit ki se noče in noče  
napenjati zato se pazim pred sabo  
da ne bi ostal zadnji

vsaka zgodovina pravi da prej ali slej  
pride čas ko je ni mogoče več razlagati  
upal bi si trditi da je potem čas za poezijo

ki ve več ampak nima dokazov  
in komaj čakam da nas pokrije in postavi  
tja kamor spadamo

skoraj bi ji že rekel pridi

toda ne tu  
ne zdaj

*Objavljeno 14. 4. 2016*

*Patrik Holz*

## **V dobi nič**

Izril sem koren času,  
da bi se izmuznil iz okvirjev njegovega previsa,  
dovolite mi,  
da se z vsemi silami uprem kolektivnemu duhu ere nič,  
da se spojim s črepinjami univerz in razbelim možgane,  
blagovolite mi,  
da me trešči z rojstvom neznatne matematike,  
da bom odhod poslednjih in postaja tretiranih,  
treniranih labirintov ločil s črkami.

*Objavljeno 16. 4. 2016*



*Ana Porenta*

## **Nikogaršnja**

Drsiš po zlatolistju med žicami.  
Na sončnem bregu loviš ravnotežje.

V lapuhove dlani kaplja nebo.  
Koprive stresajo roso in se vzpenjajo  
iz ograjenih globeli.

V tišini se delaš, da te ni.  
Nevidne ptice pojejo v krošnjah,  
njihove sence padajo na daljice zlomljenih vej.

Iz tvojih misli izletajo spomini.  
Stopaš čez človeške slike  
na blatnem platnu,  
skozenj pronicajo včerajšnje novice.

Lica kamnov mežikajo vate  
s kristalnimi pegami,  
udarci njihovih teles te preHITEVajo.

Tečeš s hitrostjo časa.  
Samo mravlje te berejo z nogami.

*Objavljeno 26. 4. 2017*

*Lara Arh*

\*\*\*

Izmisli se  
in imenuj se  
z besedo.  
Odkril boš,  
da vse izgovarja  
Tišino.

*Objavljeno 28. 4. 2017*

## **Mount Pleasant**

Sanjam Napoleona, malega moža velikih sanj,  
sanjam ga, kako je zadremal na svojem kamnitem  
stolu na Mount Pleasant, piniji sta še premajhni,  
da bi metali nanj senco. Žarki mu prebadajo veke,  
ko sanja o Nimfi iz doline, ko nakremži obraz  
ob bolečini, ki se mu je spet prebudila po vsej desni  
strani, ko se spomni svojih prvih korakov v svojem  
drugem jetništvu: »Tu ni nič dobrega, razen zraka!«  
Veter prinese glasove črnskih sužnjev, morda iz Doline  
ribičev, in preobrne tok njegovih sanj proč od prepisnega  
Longwooda, zoprnega glasu Hudsona Lova, govoric,  
da je Joséphine njegova nezakonska hči. Spet je otrok  
na nekem drugem otoku in komaj spravi kak francoski  
stavek iz sebe. Drugače je s korziščino, čudovitim  
jezikom, v katerem še vedno odmeva Dantejeva govorica,  
njegovih devet peklenskih krogov, ki ga fascinirajo  
bolj kot Beatrice in potovanje po s premočno lučjo  
obsijanih nebesih. S prijatelji se igra viteze okrogle  
mize in jim kot Kralj Arthur govori: »Ne razumete, da  
svet ne potrebuje odrešenja v neskončnosti, ampak  
tukaj in zdaj? Mi, četudi majhni kot smo, smo  
izbranci usode, da pojezdimo tja, kjer se morje  
v mogočnem slapu zliva v praznino in naredimo  
konec brezupu za vse, ne le zase! In četudi bo naše  
menjalno sredstvo smrt!« Majhna muha mu brenči  
okoli ušes, ko v sanjah odpre oči in zagleda Francijo,  
Anglijo, Evropo, svet in celo otok Sveta Helena  
čudežno spremenjene. »To ni resničnost, to ni

resničnost,« si zašepeta v brado, ko se končno zbudi –  
sonce je že nizko in v mojih sanjah se nad ladjo, ki  
nosi Gourgauda in znamenito pismo Princu Regentu,  
kot v nekih tretjih sanjah spreleti galeb – tih in svoboden.

*Objavljeno 30. 4. 2017*

*Tamara Turšič*

## **Kdo odloča, kaj je pomembno in kaj ne?**

Ulica je ulica je ulica je ulica, nedvomno.  
Nedvomno, in je perspektiva.  
Celi kupi.  
Vsi ti ljudje. In jaz samo ena.  
Edino, kar lahko kdaj vem, je,  
kaj mislim jaz, sama.  
Pojma nimam, kaj razmišljajo drugi.  
Ali mislijo,  
da je življenje nevarno in preveliko?  
Jaz že.  
Kar nekaj stvari sem izgubila  
na ulici za ulico po ulici  
in je križišče.  
Mislijo kdaj na čas, ko so stali na razpotju?  
Jaz že.  
Enkrat za vselej se zaprejo ulice,  
prostor pogrezni se.  
V kaj verjamejo?  
Jaz verjamem,  
da nihče ne bi smel biti sam.  
Na ulici za ulico po ulici  
in je park.  
Je vonj misli in ljubezenski šepet.  
Je ljubezenski šepet in je roža.  
Na tvoji in moji mizi.  
Nedvomno pametni citat  
»Who wants flowers when you're dead? nobody«,  
brez skoka iz kože,  
z lepo postriženimi nohti.  
Vazo ti narišem

na ulici za ulico po ulici.  
Da ne ostane vse nemogoče.  
Da ne gledaš skozi okno ali steno  
v nič, čisti nič, sredi dneva.  
In je ulica za ulico po ulici  
in je zvestoba.  
V majhnem in ne v velikem.  
Ali še boljše.  
V velikem in ne v majhnem.

*Objavljeno 1. 5. 2017*

*David Bedrač*

## **Galerije strahu**

»Gledamo strah,  
ki kaplja po svetu,«  
reče gospa na levi,  
ki pije kavo,  
in se z ustnicami privije  
na nasprotno smer časa.

In potem še doda:

»Kogar je zadela žica,  
ta je obrnjen v lastno sliko  
in samega sebe razstavlja  
po nikoli obiskanih galerijah ...«

*Objavljeno 10. 5. 2017*

*Mojmir Miro Ferenc*

## **Na žici sušiva perilo**

jutro ki kliče  
zadnje silhuete noči  
po rosnih sledeh  
neodločnih korakov  
te sprašujem že tretjič

na žici sušiva perilo

izmučeni vdihljaji  
neodvisnega zraka  
čistega brez delcev smodnika  
NIKA copati z luknjo na strani  
s solzami izpranimi očmi

na žici sušiva perilo

poznam občutek  
prisiljenega pionirčka  
mladega udarnika  
usmerjeno izobraženega  
zaprtega v kletki  
brez žice

na žici sušiva perilo

neznana zemlja  
po kateri stopaš  
v boljši jutri



iz izgubljenega včeraj  
in tiste svetlikajoče britve  
za hišo s prižgano lučjo

le midva

na žici sušiva perilo

*Objavljeno 12. 5. 2017*

*Katja Kuštrin*

## **Libijska obala, avgust 2015**

Pesek se zažira v od hoje ranjene noge  
in žgoče sije v tvoje velike črne oči,  
ko prestrašen držiš očeta za roko.

Oziraš se za hišami, ki izginjajo v daljavi  
kot črne preluknjane gmote.

Strah se zažira v še včeraj pogumne može  
in noč te zasidra v premajhen čoln –  
nič več se ne bojiš  
in za črto, ki loči morje od vse bolj temnega neba –  
je dan, »nov« dan ...

Prepoln čoln.  
Nevihta, ki poteši žejo.  
Razpoka v čolnu,  
voda vdira vanj ...

»Izgubil sem očetovo roko, mamin varni objem je  
potonil z ribami v globino.  
Mraz, kriki in noč, ki postane nikogaršnji trenutek.  
Valovi ...«

»Ničesar več ne moreš izgubiti,«  
šepetajo zrna peska na obali  
in voda izpere še zadnjo kitico pesmi.

*Objavljeno 14. 5. 2017*

## *Luna Jurančič Šribar*

### **Žival**

Postajam žival.

Moj fokus je brezhiben.

Ne sanjarim. Delujem.

Zjutraj vstanem. Umijem zobe, popijem kozarec vode,  
pristavim kafe. Ampak ne, ne rabim  
kave, moj fokus je brezhiben. Postajam žival.

Odrežem kruh, grizem, žvečim, listam časopis, ampak ne.  
Ne listam časopisa, ne zanimajo me  
razmere po svetu, ne zanima me politika, moj fokus je brezhiben.  
Postajam žival.

Obujem se, vtaknem ključ v ključavnico, obrnem. Hodim v mesto,  
korak za korakom.  
Odzdravljam po poti, nasmiham se. Ampak ne. Ne nasmiham se.  
Nimam razloga za kazanje  
zob. Moj fokus je brezhiben. Postajam žival.

Na semaforju se ustavim. Rdeča je. Ampak ne. Ne ustavim se.  
Križišče je prazno, v par  
skokih sem čez. Moj fokus je brezhiben. Postajam žival.

Ob zvokih se zdrznem, hitro odskočim, če je treba. Nihče ni prijatelj,  
dokler tega ne dokaže.  
Moj fokus je brezhiben. Postajam žival.

Ne razmišljam o prihodnosti, trudim se preživeti sedanost.

Tvoj konec sem čutila, preden je prišel.  
Moj fokus je brezhiben. Jaz hočem bit žival!

*Objavljeno 15. 5. 2017*

*Sara Fabjan*

## **Čakava na zeleno luč na semaforju za pešce**

čisto nič naju ne družī  
razen teh 60 sekund  
ki se odštevajo  
do zelene luči  
in mogoče način  
kako sva pogledala brezdomca  
ki se je peljal mimo s kolesom  
čisto blizu pripelje avtobus  
na drugi strani ceste se nabira gruča ljudi  
poskušamo uskladiti svoj pohod čez cesto  
za čim manj nejasnosti  
individualnih poti in opravičil  
še pet sekund  
in potem teh par trenutkov zelene  
mine kot čas med izdihom  
do ponovnega vdiha

*Objavljeno 19. 5. 2017*

*Kristian Koželj*

## **Neimenovana**

trg pred železniško postajo  
je lahko kateri koli od šestih trgov v tem mestu  
in fontana na njem  
katera koli od tri tisoč fontan v tej deželi  
in ko zazvoni v zvoniku bližnje cerkve  
je to lahko katera koli od nešteti cerkva na svetu  
na klop ti lahko prisede  
kdor koli od sedmih milijard ljudi  
a ta trg ima ime  
ta fontana ima ime  
ta cerkev ima ime  
in ta ki je prisedla  
ima ime  
in njeni lasje dišijo  
kot sandalovina

*Objavljeno 20. 5. 2017*

*Ivanka Kostantino*

### **V sposojenem gnezdu**

Srkaš čaj in skozi stebrič pare  
strmiš v ekran,  
v zbombardirano mesto,  
v svojo sosesko.

Na stopnišču vrvež.  
V zgornjem nadstropju  
odmeva dekliški smeh.

Zunaj veter ziblje veje.  
Z najbližjo v nekaj minutnih  
presledkih udarja ob šipo.

Za trenutek se ti zazdi,  
da slišiš smeh bratrancev.

Spet je jutro in stopala  
se ti ugrezajo v preprogo,  
ko komaj prebujen stečeš  
k mami.

Potem samo še  
svišč raket, ki para ozračje, in  
detonacije, po katerih se stavbe  
s truščem sesedajo v kupe ruševin.

Tu je mirno in čaj je presladek.

Kaj pa stari limonovec  
ob robu domačega dvorišča?

Morda se že odpira v cvet.

Zatopljen v misli  
se zdrzneš ob vsakem  
še tako neznatnem  
šumu.

Vzgojitelj se nasmehne,  
nakaplja ti za naprstnik prijaznosti  
in odhiti v predmestje.

V hiši z vrtom  
je oče lastnemu  
otroku.

*Objavljeno 24. 5. 2017*



## *Jana Škoda*

\*\*\*

Krotim svojo divjo zver,  
nudim ji iluzijo svobode,  
slepim jo z ljubeznijo,  
z bičem v roki skrivam strah pred njo,  
spregledala me je ...  
zdaj ji redno čistim pesek iz oči,  
hranim jo z resnico,  
strasti ne skrivam več pred njo,  
postali sva prijateljici,  
brez jermena puščam jo po ulici,  
ni nevarna,  
umikajo se ji le strahopetci.

*Objavljeno 26. 5. 2017*

*Evelina Žefran*

## **S polnim vdihom**

Z novo ustno vodico  
prežvrkljaj svoja usta,  
zbrusi robove svojih zob.

S pomladnim pihom  
oblizni že umazane snežake,  
delovna viza jim je že potekla.

Daj možnost vrtu,  
da zamenja posteljnino,  
poležano od megle.

Sončna zavesa naj požgečka  
zlepljene trepalnice travnika,  
da bo pomahal  
švistu mojega kolesa  
pri poganjanju v nov dan.

*Objavljeno 29. 5. 2017*

## *Marjan Strojan*

### **Annus horribilis**

Medtem, ko so pratikarji in časopisi hiteli s podrobnostmi, nam učenjaki še naprej solijo pamet, da na tem ni ničesar. Samo neki davni menih se je uštel pri izračunu Gospodovega rojstva, podobno kot je – če navedem obraten primer – tisoč dvesto let pozneje slabo obveščena angleška kokoš znesla jajce z napisom 'Kristus prihaja'.

Napake se dogajajo, in tako se je vsaj štiri leta prepozno začela nova doba človeštva. Nebo je zamudo vljudno vzelo na znanje in pravočasno poslalo Komet. Hale–Bopp se je kot zablodela čarovniška metla leto in pol vozil po nebu in dokazoval, da nima slabih namenov. Pogledovali smo tja gor, ko smo tekli, vozili kolo, pobirali perilo.

Potem se je kakor nič neka dolga ljubezen končala, hči je maturirala in odšla od hiše, umrla je mama. Leto prej sva s sinom skozi sajasto steklo zrla korono, ki je v toplem avgustu naznanjala te dogodke. Marsikaj se je dopnilo, a redki so opazili začetke. Ni zmanjkalo dnevov, le Yeatsova sfinga si je na poti v Betlehem vzela tisto poletje, da si oblizne kremplje.

*Objavljeno 30. 5. 2017*

*Janez Virant*

## **Mrtva**

Mrtvi smo Mrtvi  
v izdanih zatočiščih  
ni nič odpuščeno  
na prepisnih slikah  
počez načrte sence  
pozaba težkega vonja  
prerezani golt je zadnjič spregovoril  
bog je ustvaril vojake  
da bi varovali ljudi  
(nikoli več te ne bomo potolažili  
kraljevski otrok)  
Mrtvi smo Mrtvi  
na naši slednji pojedini  
se ne toči vino  
ni darovanja zlatih čaš  
s prahom se gostimo z meglo  
z zapriseženo zvestobo  
s kom in do kam smo bili  
v hladnem naročju  
težko zibamo  
brez obrazov imen  
s silno ljubeznijo brez svete tišine  
smo prelepo Mrtvi.

*Objavljeno 1. 6. 2017*

*Karmen Vidmar*

## **Postajanje**

vogal hiše je zabeležil krik s klofuto burje  
in znova onemel  
okno razkriva ozek rokav dvorišča  
in neba ki bere furlansko komedijo  
jeziki rastejo kot svetilniki na kupu  
in ustvarjajo drugo resničnost  
napotuje me misel  
morda tam kjer je vse res  
ni nič res  
odmaknem se od zamegljene šipe  
gib kapljic riše nalomljene obrise  
svetloba pada kot vonj  
nato izgine vse

*Objavljeno 3. 6. 2017*

*Damjan Jensterle*

## **Vrbnice**

Veje dreves živice med gradom,  
njivami in bližnjimi travniki  
držijo vreče dežja na nebu.

Danes poplesujejo prodnice,  
kamenjarke in ločnice,  
ples bo krajši.

Jutri bodo pojedene, pozabljene  
in njihova krila se ne bodo  
nič več svetlikala med besedami.

Nekaj grize tudi nas.

Bolezen pride skozi noge.

*Objavljeno 14. 6. 2017*

## *Nataša Kupljenik*

### **Pogovor z mamó**

Ne vidiva se pogosto  
pa ti enkrat mesečno  
govorim pomembne in nepomembne misli  
Vse bolj pogosto zakaj sem prej reagirala  
tako kot sem  
In da je bil to del odraščanja  
Govorim ti o idejah za slike  
o smešno nepomembnih konceptih  
kako je kultura sirota naše družbe  
Debatirava o globinah  
Najino življenje je težko ker sva obkroženi  
s površnimi ljudmi  
ki se niso zmožni potopiti na dno morja  
pa ostajava osamela potapljača  
Ti zmatrana, jaz še vedno neumno zanesena  
Včasih me pogledaš tako, čudno  
Ta pogled kot vsako pohvalo shranim  
v posebnem predalčku znotraj sebe  
skrbno pazim da me ne začne nositi  
Hitro prikličem realnost  
Nikoli mi ni bil jasen  
zlati pigment v tvojih očeh.

*Objavljeno 16. 6. 2017*

*Frank de Crits*

## **Trije gospodje**

trije moški so sedeli na klopci  
in se razgledovali  
najprej so bili tiho  
potem se je med njimi vnel blag prepir  
o cvetočem drevesu  
na njihovi levi  
prvi je menil da je jablana  
drugi da je hruška  
in tretji je pripomnil da je trta  
vsi trije so se pogumno nasmehnili  
spoznali so da nočejo vedeti  
kaj se dogaja v naravi  
to jih sploh ni zanimalo  
bili so mestni ljudje

*Prevedla Katja Kuštrin*

*Objavljeno 21. 6. 2017*



*Eva Kreže*

**Tema**

Gledam v sonce.  
Ko se obrnem v temo,  
vse postane temno.  
Gledam v temo.  
Ko se obrnem,  
vse ostane temno.  
Gledam v sonce.  
Vidim temo.  
Gledam v sonce.

*Objavljeno 23. 6. 2017*

*Duško Babić*

## **Bog ne daj pesnik**

Da človek izgovori stavek  
ga mora najprej formulirati v možganih  
kot bolj ali manj logično  
misel  
vendar razumljivo tistemu ali tistim  
h katerim se obrača  
poznati mora besede  
in črke iz katerih so te sestavljene  
vdihniti mora zrak v pljuča  
dati ukaz govornemu aparatu  
da se zažene  
vedeti mora kako nastaviti ustnice  
kako zobe, jezik in nebo  
kako aktivirati mišice obraza in vratu  
žrelo  
čeljust, spodnjo in zgornjo  
glasilke  
artikulirati mora nastajajoče glasove  
njihove frekvence  
melodičnost  
vse to obarvati z določenim čustvom  
obvladati razpon zvočnosti  
od šepeta do krika  
in da ga po vsej tej tektoniki  
in trudu  
kjer mu celo telo vibrira  
resonira  
od prevelike želje  
da bi nekaj pomembnega rekel ali dorekel

nihče ne razume  
ali da ga razume popolnoma napačno  
kot da je  
Bog ne daj  
pesnik in ne človek.

*Prevedel Marko Skok – Mezopotamsky*

*Objavljeno 2. 8. 2017*

*Nena Miljanović*

### **Andaluzijski adágio**

Krpe oblakov  
Kakor raztrgano cigansko krilo  
Vihrajo na zelenem nebu  
»Zeleno, ki te hočem zeleno«  
Skozi luknje  
Se kakor golo stegno blešči sonce  
Pokrij se razvratna nebeška Ciganka  
Za gost oblak  
Me skrij  
Naj noč bo  
Zaradi ljubezni me bodo ubili  
Po poti drvi falanga  
Za petami mi  
Bevska črn Andaluzijski pes  
Kosi  
Kljubovalne poetične hermafrodite  
Padam  
Ob petih popoldne  
Daleč kot življenje je vas Fuente Vaqueros  
In roke moje matere Vincente  
Nikogar ni  
Da bi pustil moj balkon odprt  
Dios mio  
Ne bom se videl  
Kako pod pinijami jem pomaranče  
In prepevam Mesečno romanco  
V Granadi  
Ni večje kazni  
Kot je biti pesnik in biti mrtev  
Señora Muerte

Milost

Naj se ne ve kje je moj grob

Nikjer naj ne piše tu počiva Lorca

Naj ne vem da sem umrl

*Prevedel Marko Skok – Mezopotamsky*

*Objavljeno 3. 8. 2017*

*Jagoda Nikačević*

### **Ko Izida naroči bujenje**

poglej! podnevi mi rastejo  
krila. spominjam na Izido.  
na potepuhinjo, reinkarnirana  
v rdečo. maham ti, plešem

pojem. jaz, distorzija  
zvoka v kodi neizrečenega  
ki se z brezglasjem umika  
v daljavo nedotaknjene  
neba v temnem plašču

iz besed  
črk  
skrivnostnih znamenj

glej! ptico vse dokler  
ne zbere na kupček najmanjše  
trohe tebe, tvojega telesa  
in duše. dokler se ne sestavi  
tvoja celotna podoba s papirusa  
jutra, na plahti iz svile

*Prevedel Marko Skok – Mezopotamsky*

*Objavljeno 9. 8. 2017*

*Mirko Popović*

**Tako, ob nekih večerih**

Ni zaman, rečem  
ob tem času  
brez besede Biti  
tako  
ob zatonu dneva  
ko misli kapljajo  
brez odmeva v mir

Poglej samo  
kako se nočni biseri  
bosi  
po stezi od nekod nekam  
zlatijo

Tako, ob zatonu somraka  
ko dan potone med oči  
ne spregovori besede  
da se ne zgodi prebujenje

Oče bo do jutra  
v mesečini  
s sanjskimi rokami  
spletel mrežo  
Naj narašča harmonija  
naj košuta in mesečina plešeta  
na tvoji dlani

Naj se tvoje modre  
in srebrne ribe  
premetavajo v belih meglicah

samo vzvalovano morje  
se umirja  
njegova misel  
je zaspala  
v gorskih zrcalih  
Zato ni zaman  
ob tem času  
brez besede Biti

*Prevedel Marko Skok – Mezopotamsky*

*Objavljeno 11. 8. 2017*



## *Matej Krajnc*

### **Tek za vozom**

#### I.

mati, sem rekel, pogledjte me!  
nimate kondicije! a ona je že  
tekla s plastenko za pasom. saj  
si lahko mislim, kaj bi mi  
odgovorila: ti, ki si me zatajil,  
ti mi boš prigovarjal! ti, ki  
nimaš poštene službe! in je  
naredila deset kilometrov po  
hollywood hills na tešče. voz  
je ropotal, odlomilo se je eno  
kolesce in se pokotalilo čez  
znak H. filmska špica se je že  
zdavnaj odvtela ...

#### II.

mati je prišla po stopnicah  
s kavo; ne zato, ker bi pomislila:  
revež je, piše, ampak vse to  
je bilo povezano z vajo: vsaj  
sto deset stopnic na dan, z  
bremenom, ji je dejal osebni  
trener. če nesete tistemu klošarju  
kavo, je to recimo desetina  
opravljenega posla. mati je  
prišla večkrat, enkrat je prinesla  
palico iz kaljenega jekla in jo  
zapičila predme. kazalci

kondicije so se povzpeli v nebo,  
jaz pa sem moral končat tisto  
črtico, bralci so čakali, kaj se  
bo še zgodilo ...

### III.

na klancu smo imeli telovadnico.  
mati je naročila deset krepkih  
mož, da so prinašali opremo. hej,  
frankie, so jo ogovarjali, kam  
postavimo štemmašino? posmehovali  
so se mi: ta, ki živi na rožniku, ta,  
ki hehehehehe ..., čeprav sem imel  
založnika. mati jim je povedala,  
da o kondiciji ne vem kaj dosti. on  
piše, veste. in potem so se spet  
smehljali ...

### IV.

hiša marije pomočnice je bila  
zgolj pretveza za trgovino s  
telovadno opremo. »telovadno«  
je seveda zgolj pavšalna oznaka,  
šlo je za vse tisto, kar vidite v  
filmih, uboge deklice so bile  
vrhunske atletinje. vsaka od njih  
bi mi, če bi me oklofutala, odbila  
kako uho in še brk. zato sem jih  
imortaliziral na svoj način. mislil  
sem, da sem jim naredil uslugo, po  
objavi so dobile ogromno donacij,  
čeprav mi je mama rekla, da sem

s tem ogrozil njihovo dejavnost – inšpekcija se je začela zanimati, čemu vsak dan tja prihaja in tudi odhaja toliko vrhunske opreme za fitnes. a dekleta so bila gajstna, šla so na inšpekcijo, jim vsem po vrsti jebala mater in vprašanja so se končala. potem sem bil jaz na vrsti, pošteno sem se zbal, za nekaj časa izginil ...

V.

mati, sem rekel, nikar ne počnite tega, nimate kondicije! kratke hlače »adidas« iz vas ne bodo naredile športnice! a potem sem uvidel, da jo podcenjujem, vse je imela pod nadzorom. z vodo se je polivala na točno odmerjene intervale, med tekom je ves čas srkala, če se je le dalo. poznalo se je tudi, da je že nekaj let pred tem pustila cigarete. bilo je težko, a ko je ugotovila, da ji v pljučih, ko teče na triglav, poje mešani pevski zbor toma waitsa, je tobak moral proč. in ti, me je okarala, ne prihajaj tako pogosto na obisk, dekoncentriraš me. sploh pa nisi dobra družba ... ubogal sem jo, vsaj nekaj sem prav storil ...

*Objavljeno 28. 8. 2017*

## *Rajtmajer Trmasti Primož*

### **Do neba**

Poleti ptica  
skozi moje oko.  
Svoja krila razpri,  
lebdela boš v zraku.  
Naprej naj te vodi pot,  
med hribovjem  
in gorami.  
Poleti nad potokom,  
umij se v morju  
in bodi ocean.  
Naj bo noč  
tvoja domovina,  
dan tvoja postojanka.  
Zjutraj osvobodi  
ljudstvo.  
Naj bo ljudstvo  
svobodno kakor ti.  
Naj bo dan  
svoboden kakor ptica.

*Objavljeno 8. 11. 2017*

*Tom Veber*

## **Vlak**

Rad se vozim z vlakom,  
preveva me občutek pretočnosti.  
Slike, ki se ena po ena zlivajo vame,  
me bistrijo, popravljajo in na novo sestavljajo.  
Vsaka pusti v meni delček sebe, zapuščino,  
in vzame delček mene za popotnico.  
Ni važno, kam se premikam,  
kaj puščam za sabo.  
Kot nekakšna vez med dvema svetovoma,  
kraj nedoločljivega karakterja.  
Občutek, ko se ti svet vsako sekundo, vedno znova in znova,  
razodene v novi obliki, barvi, lepoti.  
Že, ko si želiš spočiti trudno oko,  
se pojavi nova pojava.  
Točno veš, da je bila tam.  
Tam, prav na tem mestu je stala.  
Pa je spet več ni.  
Z vsakim novim vtisom, pogledom,  
steče kemična reakcija po mojem telesu.  
Zame svet nikoli ne bo zares več isti,  
le zaradi ene veje, vrabca,  
opustošene hiše na robu klanca.  
Naslednja postaja – Maribor!

*Objavljeno 27. 11. 2017*

## **17. trenutek – beneško ogledalo**

Tu pred njim stojim!

Na podstrešju pred pozabljenim ogledalom beneških mojstrov.

Na njem je prah,

ki ga je puščal čas

in pometal veter za špas.

Čas se ne boji ogledala - Lahko se ustavi - Lahko zbeži.

Veter se ne boji ogledala - Lahko izgine - Lahko ponori.

Sramežljiv je nasmeh na mojih ustnicah.

Vsepovsod smejoče zvezdne pegice v senci mojega obraza.

V pramenih mojih las vrtinec želja spleta stičišče realnega.

In v teh očeh eno samo blestenje tisočih ...

Na tisoče znatnejših občutkov,

enakih,

drugačnih,

preprostih,

veličastnih,

je ogledalo prezrcalilo zame.

V prah na ogledalu s prstom zarišem nasmeh na moje ustnice,

kako veličasten je pogled na neznatne sledi vseh trenutkov.

Odkrita je skrivnost ogledal beneških mojstrov.

Alkimija zlato bele svetlobe zrcaljenja svetov.

Srebrne pramene vrtinčijo in jih dvigajo z bregov.

Ogledalo potuje v domišljijo in v resnično obliko.  
Ogledalo preoblikuje misli v sliko.

Obojestransko.

*Objavljeno 29. 12. 2017*

## *Liu Zakrajšek*

### **december**

nad Slovensko so že spet utrinki,  
zato si vedno nekaj zaželim,  
ko tečem na predavanje  
v babičinem dolgem plašču.

pomisli,  
tukaj sva se ustavljala  
in gledala nesrečne stavbe,  
kako postajajo del najinih izpraznjenih življenj.

nihče mi ne bi rekel,  
da bom nekoč tako zelo starejša  
in gledala čez mesto,  
celo v svoji srečni ulici  
pogrešala nekoga,  
koga, ki bo daleč,  
kot otroštvo.

veš,  
nasilje praznih oken  
me je spremenilo.  
neizprosno,  
grozovita črna zemlja je poganjala  
na vseh straneh sveta enako hitro.

in jaz sem se medtem spominjala  
vsako jutro druge nočne more,  
v kateri sem nastopala  
za ničen honorar,  
bolezen je lahko osebno gledališče,



o tem sva enkrat govorila,  
jaz spet zaljubljeno in ti brez kakršnegakoli smisla za besede.

res ni tišina tista,  
v kateri varno bivajo ljudje v dvojini?

vmes se staramo  
in naše knjižnice se praznijo ljudi,  
včasih kdo pokuka noter,  
zamišljamo si boljšo možnost,  
če bi imeli druge roke,  
bi pa morda držali koga lažje blizu sebe.

in kdo ve,  
kdo živi zares v moji sobi,  
kdo ve?  
kako si utiram pot vsako jutro  
po tej decembrski Ljubljani,  
v kateri ni več tega,  
kar sva videla,  
še preden sva se odselila.  
glej,  
tukaj sem imela polovico  
svojega uničenega leta,  
a nič od tega ni postalo moja zgodba,

brez vseh posledic, ki postanejo literatura,  
v posteljo s seboj odnašam  
vse težjo magmo besedišča,  
pozabila sem,  
najlepši verz v očeh zaspane punce,  
nikoli več se nočem videti ob njeni strani.  
vozila sem se tisoč let,

v majhnih razsvetljenih avtobusih,  
skoz to poledenelo mesto  
in vsi ljudje v dolgih šalih so hodili mimo stojnic.

prirasla sem na ta enaki svet,  
na boljši sejem,  
živo glasbo, ki odmeva  
čez vsa prezebla stanovanja,  
še ko so ta naposled prazna.

to mesto. to so moje roke, moje majhne rokavice,  
moj najljubši mraz.

pod temi nerazumljenimi zvezdami  
sem na Slovenski  
čakala na en sam znak,  
da bivaš tukaj,  
da živiš na istem mestu,  
kjer so moje brezizhodne sanje  
ena in edina stvar, ki me drži pokonci.

čas                    je grozovit,  
ničesar mu ne moreva vzeti.

*Objavljeno 31. 12. 2017*

*Ema Odra Raščan*

**(O)gledališče smrti**

*Hirošima, 2017*

Za stekleno vitrino  
mirno počiva črno-bela slika  
trupel, ki ležijo sredi ceste — nedolžni dojenčki  
osnovnošolski otroci

Milijoni žrtev so  
pripomogli h gradnji muzejev  
za katere pridno plačujemo vstopnine  
in se izobražujemo.

Na podlagi  
trupel  
se izobražujemo.

A nihče nas ne nauči sočustvovati  
z družinami umrlih,  
ne znamo vklopiti dovoljšnje empatije,  
da bi razumeli,  
da so bili to ljudje,  
živi, polni življenja,  
s sanjami in željami,  
z načrti in veseljem.

*Objavljeno 2. 1. 2018*

*Irena P. Beguš*

## **Tujka**

Nekega oktobrskega večera  
se je žarek sonca odbil z Venere  
šinil skozi okno porodnišnice

Takrat je v rokah mužika zazvenela balalajka  
stresla pesem med mesečino v stepi  
da so jo raznesli divji konji

Roka Indijanca je dvignila ponjavo  
in okrog poldneva se je zarisalo puhasto srce

V pragozdu je udarjal tamtam  
kože noči so z leskom znoja zaplesale meseni ples

Nad ledeno ploščo je zatrepetal severni sij  
zabrnel barve v veter  
ki je pobral  
smeh delfinov  
molk morskih globin  
in vzvaloval dojko v mojih ustih

Mama je rekla  
da sem izgovorila – ljubezen  
A nihče ji ni verjel

*Objavljeno 6. 1. 2018*

*Eva Ule*

## **Nenaslovljena**

nič mi ne leži na pročelju vesti  
in kri leti od pet do glave  
morda še višje čez konice las  
češejo jih tvoji prsti ki se podaljšujejo v grablje;  
za sabo puščajo rdečo sled  
vsak vtis je obnovljen portret žalostne podobe ki kriči  
tam je pomlad  
valuješ ob meni in dihaš verze kot poslednji kisik  
in iščeš pesek v porah, ki se odpirajo tvojim dotikom  
boš odšel ko bo koža suha, ustnice grobe?  
trepalnice so jokale, cedile vest v jezera, potoke  
v temne noči ko je bilo tvoje naročje morje

ampak pesem se ne konča  
le njen glas zatone

*Objavljeno 10. 1. 2018*

*Alenka Jovanovski*

**čisto – dobesedno  
(zasnutek)**

na koncu se bomo  
skrčili na velikost  
cvetičnega teglca  
od čiste ljubezni

lasje in nohti –  
vidne korenine  
mavričnega cveta  
necveta

*Objavljeno 5. 2. 2018*

## *Špela Škrinjar*

### **Nova pesem**

Mogoče ti bom nekoč priznala,  
da je to pesem o tebi,  
in da jo pišem s svinčnikom  
na novo stran dnevnika.

Da me že od nekdanj privlači  
črna, čeprav imam rada  
barve mavrice.

Da mi tvoja bližina  
vedno ogreje srce,  
in nasmejana stopam v nov dan,  
ko se spomnim nate.

A nočem priznati naglas,  
sploh tebi ne, da sem  
zaljubljena – kot kakšna najstnica.

*Objavljeno 7. 2. 2018*

*Nina Kremžar*

## **Med trenutkom in preteklostjo**

Rjavodlaki potepuški psi spijo vedno na boku  
z iztegnjenimi tacami in smejočimi obrazi.  
Po krivih ulicah polzi voda. Na vogalih  
postavajo temne silhete z ebenovinastimi očmi.  
Nekoč sem jo videla. Skozi okno hiše, ki je stala  
na treh vogalih. Nekje je kapljala voda. Glavo  
je sklonila pohlevno kakor pes in povesila  
svoje jantarne oči. Strmela je v moj neudomačen  
bel obraz. V moje telo, ki ima osem vogalov in  
nešteto slabovidnih oči. Lajež je odmeval po  
prostoru. Kaplje so stekle v strugah po mojem  
hrbtu. Zatulila je v nebo skupaj z divjimi psi.  
Vdihnila sem požirek vode, stopila v lužo in zbežala.

*Objavljeno 20. 2. 2018*



*Vera Pejovič*

**»Potrebujem tvojo svetlobo,« si rekel**

Moja svetloba je ostala v temni gladini ribnika, preden  
vzide luna.

Moja svetloba je ostala za zaveso v mračni sobi, preden  
se prižge luč.

»Potrebujem tvojo svetlobo,« si rekel. Nisi rekel, želim si tvoje tople  
kože, tvojih gorkih poljubov.

Jaz pa sem molčala in se nisem premaknila, saj je  
moje telo bilo težka črna kepa smole.

Moja usta so bila zapečateni –  
glasu se ni slišalo, in vendar so govorila:  
Krvavi Potok, Črni Kal, Črna gora, Bele skale.

Sanjala sem, ja, dvakrat sem v nekaj letih sanjala, da vojaki  
korakajo skozi mojo hišo in bili sta ena vojna za drugo.

Potem sem se leta tresla od strahu, čakala tretje zlovešče sanje in moje  
telo je krepnelo, zgostilo se je v črno kepo smole.

Takrat si prišel ti.

»Potrebujem tvojo svetlobo,« si rekel in vžgal v skalo Andrejev križ.

Govoril si, saj razgovor širi prostor, da  
lahko telo pleše.

Gledal si, saj pogledi božajo telo in  
spijejo bolečino.

Sipal si sladki zrak,  
ki prebudi domišljijo, da ta začne tvoriti oblike, kot jih tvorijo  
steklopihači.

Iz peska nastaja steklo, prosojno in lahko, dih v njem poraja  
oblike.

S stiskom dlani si pregnal strah iz mojega telesa, da je to  
postalo lahko in mu je dih vtisnil obliko.

Potem si odšel. Jaz sem ostala.  
Gledam čez morje. Nikjer ni videti zemlje.

Veter mi završi nad glavo. Bolj slutim kot slišim besede:  
Krvavi Potok, Črni Kal, Črna gora, Bele skale.

Veter potihne, takrat pa moja usta jasno spregovorijo:  
»Selim se s pticami na jug, selim se s pticami na jug.«

*Ljubljana, 10. 2. 2002*

*Objavljeno 1. 3. 2018*

*Enesa Mahmić*

## **Sestre**

To je pesem za Etiopijko,  
Ki prodaja ponarejeno Prado na ulicah Italije,  
Na kartonu.

2 letni sin ji spi ob nogah.

*Otherness / Othering / Andersartigkeit*

Na obrazu ima veliko brazgotino  
- ostro rezilo, ljubosumni partner,  
Priseljevanje.

Videl sem, kako se ji strah zrcali v očeh.

Boji se policije, inšpekcije.

Njene oči begajo kot vidre.

Desno. Levo. Desno. Levo.

Desno. Desno. Desnica.

To je pesem za dekle, ki nosi majico:

Feminizem je radikalni pojem, da so ženske ljudje.

Dekle, vidim tvojo negotovost.

Razumem tvojo jezo.

To je pesem za Pakistanko,

Ki je bila posiljena, ker

Je imela kratko krilo.

Za žensko, ki je bila kaznovana zaradi neposlušnosti.

To je pesem za žensko, ki se bori vsak dan.

*Prevedla Enesa Mahmić*

*Objavljeno 2. 3. 2018*

*Jan Brinovec*

**0**

Včasih, ob nočeh,  
porisujem razdalje s tvojim imenom,  
da me ob jutrih budijo porodni kriki  
tvoje nevrnitve.

Včasih, čutim kapljanje tvojih oči  
skozi ključavnico mojega bitja,  
in dolgo se že vračam po poti izničenja  
s ključem drugega rojstva.

Tukaj je vse tuje.  
Sam sebi sem tujec.

Včasih me izsledijo legije Tujega uma  
in na čelih jim plapola mrk – kakor zastave  
pred najsvetejšo bitko.

Njihov korak – železni veter  
skoz meseni prostor.  
Njihovi loki – vzdignjeni proti zahodu  
mojega imena.  
Na tetivah spi in prede kaos

in

bolj bežim,  
bolj se vračam.

Bolj kričim,  
bolj odmevam.

Ves moram pogoreti  
v črnem ognju puščic.

Vsakič umiram prvič.

Vsakič zadnjič ...

Včasih, ob nočeh,  
porisujem razdalje s tvojim imenom,  
da me v snu preleti tišina  
tvoje vsevnitve.

*Objavljeno 7. 3. 2018*

## Kazalo

Antoine Cassar: #poetrynotfear	5
Katja Kuštrin: Ko strahu rečeš NE	8
Kaja Teržan: Vodni krog	11
Vesna Šare: Poleganje	12
Barbara Žvirč: Pozabi Tahrir	13
Andraž Polič: Voda/prvi dan (on)	14
Andrejka Jereb: Kar je skrito razumu	15
Lidija Dimkowska: Sirsko jutro	16
Bojan Meserko: *** (v divjem metežu življenja ...)	18
Dani Bedrač: Večernica	19
Darija Žilič: Dah	20
Andrej Kopač: Revolucija predajanja mrtvim telesom	21
Ivo Frbčar: Mrtve sanje	22
Milan Novak: Slutnja	23
Mensur Čatič: Je Beatrice tukaj	25
Jana Kolarič: Četrto milijona, sonet	26
Helena Zemljič: . (ne.beri.vejic.ker.jih.ni. ...)	27
Anja Grmovšek: Kljubovanje	28
Aleš Mustar: Po Barju	29
Željko Perović: Šepet	31
Miriam Drev: Uspavanka	32
Alenka Zorman: *** (Samo to ...)	33
Borut Gombač: V žarečem	34
Milan Vincetič: De Brache	35
Mateja J. Hočevar: Zbirka	36
Marjanca Kočevar: Ne-bližine	38
Marko Skok – Mezopotamsky: Dotikava se neba	39
Zlatko Kraljič: Izgubil sem čredo	41
Katja Gorečan: Za zaznamovana dekleta, ki so razmišljala o samomoru	42
Milan Šelj: *** (V paniki prisluškujem ...)	44

Nina Medved: *** (Ves svet gori zate, Sara Mejal ...)	45
Dhyan Dejan Cirkvenčič: Sam sem	47
Niels Hav: Ne povečujmo vonja po strahu	48
Marko Kravos: *** (Voda brez naklona ...)	49
Aleš Jelenko: Beg(unci)	50
Vinko Möderndorfer: Ona	51
Klemen Jelinčič Boeta: *** (mehko odpri svoje ponjave ...)	53
Milan Žniderič: *** (predstavljam si ...)	54
Miloš Biedrzycki: Čigava pesem je to	55
Jerzy Illg: *** (Zjutraj je rosa na vrtu mrzla ...)	56
Tadeja Logar: Zimovanje	57
Franjo Frančič: Novi Sad	58
Juš Škraban: *** (bodeča žica cefra drobovje ...)	59
Jadviga Malina: Dva salta	60
Sara Špelec: *** (Srce me reže ...)	61
Lidija Polak: Labirint	62
Tatjana Pregl Kobe: Najprej pride strah	63
Alenka Kveder: Beg v neznano	68
Alja Adam: Hiša strahov	69
Brane Mozetič: *** (vlečem se po dolgih praznih hodnikih ...)	71
Barbara Jurša: Tukaj	72
Kaiia Bonča: Bolezen	73
Andreja Malta: Mir	74
Snežana Stojčevska: Pod nulo	76
Jure Bagon: Nevidni – neslišni	78
Kristina Kočan: ruševine	79
Martin Adam Stevens: Zjebanost	80
Ljubica Ribič: Rdeči maki	81
Jadranka Matić Zupančič: Krogi	82
Novica Novaković: Zaupanje	83
Sandi Kolenc: *** (dosti je razmišljala o tistem, kar pride potem ...)	84
Katarina Šalamun Biedrzycka: *** (Večer se zgošča ...)	86
Vesna Osterc: *** (Pridi kaj pogledat ...)	87

Dare Gozdnikar: Strah	88
Klemen Godec: Statistika	90
Borut Petrovič Vernikov: Samo tam	91
Robert Vrbnjak: *** (In kaj naj s transparenti ...)	92
Mitko Apostolov: Zdaj	93
David Bandelj: Jok za Alešem Debeljakom	94
Patrik Holz: V dobi nič	96
Ana Porenta: Nikogaršnja	97
Lara Arh: *** (Izmisli se ...)	98
Peter Semolič: Mount Pleasant	99
Tamara Turšič: Kdo odloča, kaj je pomembno in kaj ne?	101
David Bedrač: Galerije strahu	103
Mojmir Miro Ferenc: Na žici sušiva perilo	104
Katja Kuštrin: Libijska obala, avgust 2015	106
Luna Jurančič Šribar: Žival	107
Sara Fabjan: Čakava na zeleno luč na semaforju za pešce	109
Kristian Koželj: Neimenovana	110
Ivanka Kostantino: V sposojenem gnezdu	111
Jana Škoda: *** (Krotim svojo divjo zver ...)	113
Evelina Žefran: S polnim vdihom	114
Marjan Strojan: Annus horribilis	115
Janez Virant: Mrtva	116
Karmen Vidmar: Postajanje	117
Damjan Jensterle: Vrbnice	118
Nataša Kupljenik: Pogovor z mamo	119
Frank de Crits: Trije gospodje	120
Eva Kreže: Tema	121
Duško Babić: Bog ne daj pesnik	122
Nena Miljanović: Andaluzijski adágio	124
Jagoda Nikačević: Ko Izida naroči bujenje	126
Mirko Popović: Tako, ob nekih večerih	127
Matej Krajnc: Tek za vozom	129
Rajtmajer Trmasti Primož: Do neba	132



Tom Veber: Vlak	133
Nataša Gregorič: 17. trenutek – beneško ogledalo	134
Liu Zakrajšek: december	136
Ena Odra Raščan: (O)gledališče smrti (Hirošima, 2017)	139
Irena P. Beguš: Tujka	140
Eva Ule: Nenaslovljena	141
Alenka Jovanovski: čisto – dobesedno (zasnutek)	142
Špela Škrinjar: Nova pesem	143
Nina Kremžar: Med trenutkom in preteklostjo	144
Vera Pejovič: »Potrebujem tvojo svetlobo,« si rekel	145
Enesa Mahmić: Sestre	147
Jan Brinovec: 0	148

**Širi poezijo, ne strahu**  
**Antologija**

Izbrala in uredila: **Katja Kuštrin** in **Peter Semolič**

Spremni besedili: **Antoine Cassar, Katja Kuštrin**

Urednik: **Peter Semolič**

Fotografija na naslovnici in oblikovanje naslovnice: **Katja Kuštrin**

Izdajatelj: **Kulturno-umetniško društvo Poiesis, Trebinjska 8, 1000 Ljubljana,**  
[www.poiesis.si](http://www.poiesis.si)

Ljubljana, april 2018